



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA
DE MEXICO

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES
ARAGON

EL LENGUAJE INDIGENA COMO UNA MANIFESTACION
DE PERSISTENCIA DE LA IDENTIDAD ETNICA

TESIS PROFESIONAL
QUE COMO REQUISITO PARCIAL
PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN SOCIOLOGIA
P R E S E N T A :

MANUEL BECERRIL LINARES



ENEP
ARAGON

ARAGON EDO. DE MEXICO

1993

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

I N D I C E

PAGINA

I. INTRODUCCION	
II. METODOLOGIA	
1. POLITICA CULTURAL SOBRE LA CUESTION INDIGENA	
1.1. Identidad Cultural Nacional.	1
1.2. Identidad Cultural Etnica.	9
1.3. Identidad Pluriétnica y Pluricultural.	16
2. LOS GRUPOS ETNICOS EN EL DISTRITO FEDERAL	
2.1. Indígenas No Migrantes.	22
2.2. Migración Indígena.	28
3. PERSISTENCIA DE LAS LENGUAS INDIGENAS EN EL CENTRO HISTORICO DE LA CIUDAD DE MEXICO	
3.1. Aculturación.	43
3.2. Bilingüismo y Resistencia Etnica.	49

4. LENGUAJE Y SITUACION SOCIAL DEL INDIGENA EN EL CENTRO HISTORICO DE LA CIUDAD DE MEXICO.	
4.1. Trabajo y Mercado Laboral.	62
4.2. Situacion Social y Organización.	75
5. CONCLUSIONES	
6. BIBLIOGRAFIA Y HEMEROGRAFIA	

INTRODUCCION

Dentro de las ciencias sociales la cuestión indígena, siempre ha sido objeto de estudio y de análisis, en parte porque ella representa un cuestionamiento a la "modernidad" a nivel nacional y una situación de pauperización a nivel regional.

La discusión de lo indígena en relación al sistema capitalista, en los planos estructural y superestructural, ha representado y representa una gama de enfoques y por ende de investigaciones económicas, políticas, sociales, educativas, religiosas, ideologías, culturales, etc.

Esta variedad de enfoques significo durante mucho tiempo que diferentes ciencias se disputaran la primacía de ser las verdaderas interpretes de las comunidades indígenas, de todas maneras los distintos enfoques teóricos de carácter interdisciplinario han facilitado el enriquecimiento y el acercamiento a la problemática en relación al sector indígena, que en todo caso no debe ser objeto sino sujeto de estudio.

Como objeto de estudio la política gubernamental, usando la primacía del sistema educativa-cultural, a tratado de integrarlos a la dinámica del sistema.

Para un posible razonamiento sobre la cuestión indígena, entendida esta, desde una perspectiva sociológica, se plantea la preocupación, no únicamente intelectual, sino desde una acción práctica, es decir cómo los grupos étnicos no solamente han persistido sino incluso impuesto a toda

una serie de políticas tanto ideológicas como económicas, desde la perspectiva del estado, que tienen como objeto "exterminarlos" en el mismo desarrollo del país. Este análisis implica pues, una serie de teorías con enfoques diferentes y por ende diversos intereses.

Si bien considero que hablar de la cuestión indígena y su entorno social, debe ser tarea de los propios indígenas, esto no implica ni invalida mi preocupación de insistir y dar a conocer una vez más la situación de marginalidad de la que han sido objeto por los gobiernos de las distintas etapas históricas del país. El proceso industrial de los últimos cincuenta años ha dado como resultado y ha sido causa principal de migración rural indígena hacia los centros urbanos más importantes; lo cual se debe al proceso de rezago económico del sector agrícola que en términos generales se ha caracterizado por falta de créditos, apoyo técnico, inseguridad en la tenencia de la tierra, del ecocidio, del abatimiento productivo, entre otros aspectos; carencia que ha impedido a su población desarrollar un trabajo, a través del cual pueda obtener lo mínimamente necesario para un bienestar social. A esto se suma el proceso de aculturación que les llega del exterior, lo cual les es difícil evitar en la cotidianidad de su vida y cuya asimilación e interiorización, les ha hecho creer su "inferioridad" de ciudadano.

Las comunidades indígenas representan un problema para el Estado Mexicano, y más específicamente para el gobierno en el poder, en cuanto representa una resistencia a la política estatal de homogeneizar al ser

nacional. Base ideológica para el desarrollo e implementación del capitalismo.

Esta resistencia indígena a veces se manifiesta de manera activa y en otras ocasiones de manera pasiva.

En cuanto a su defensa y resistencia activa los indígenas se han valido de acciones como son; exigencias de créditos oportunos, garantías para sus recursos naturales, así como su organización a nivel local y nacional con el fin de ejercer presión y lograr la solución de sus problemas con los que se enfrentan rutinariamente.

En la resistencia pasiva, podemos mencionar, la permanencia en su sistema comunitario de la faena, el tequio, la moyordomía, etc. En el aspecto cultural; sus festividades religiosas en la siembra de sus ciclos agrícolas, su vestimenta, su idioma, entre otros aspectos.

Desprendo de aquí la importancia de realizar una descripción analítica de esta problemática en el tiempo y espacio, referida a la resistencia pasiva que se aprecia en los grupos indígenas que laboran en el Centro Histórico de la Ciudad de México, quienes mantienen como un elemento de su etnicidad la persistencia de su idioma, utilizando el lenguaje como arma.

Señalar la importancia que representa la persistencia del idioma indígena como una forma de resistencia y rescate de su identidad étnica, conlleva en primer lugar, que el estado sea cuestionado en su proyecto político de

democracia y modernidad; y en segundo lugar, que los indígenas han dado muestra de adaptarse a medios hostiles.

Muchos han sido y son los mecanismos que los diferentes gobiernos han utilizado para mantener incertos a las comunidades indígenas dentro de la dinámica del capitalismo, no es el fin de este trabajo definir y señalar cada uno de estos mecanismos, pero sí, hacer referencia al que parece más inocente; el sistema ideológico-cultural, ¿ como se ha llevado a cabo la inserción o subsunción de estos grupos en la estructura económica ?, ¿ cuales son los intereses dominantes de ésta y cuales fines específicos en los que se dá ?. Todo esto bajo el marco populista que reconoce a nuestra sociedad pluriétnica y pluricultural, lo cual es fruto del paternalismo estatal. Sobre todo interesa conocer cual es la situación económica de las comunidades indígenas migrantes en los períodos de crisis económica, por los que con frecuencia se dan en el país.

No es suficiente reconocer nuestra diversidad étnica y cultural, sino que es importante apoyar y dar recursos para que sean los indígenas mismos, los que también planteen sus alternativas para alcanzar el bienestar común, que como integrantes antiguos del territorio mexicano tienen derecho.

Las comunidades indígenas han sido el sector más severamente castigado por la política modernista en el sector agrícola, puesta en marcha las últimas décadas; lo son por un doble motivo: como productores al resentir la competencia de la sustitución de cultivos más rentables y el abandono

de los productos básicos; y en segundo lugar; como productores al ser impactados por la acelerada inflación de estos últimos productos.

La presente investigación comprende una serie de reflexiones y análisis referente a los mecanismos que los diferentes gobiernos han utilizado para mantener insertas a las comunidades indígenas dentro del sistema capitalista y homogeneizar nuestra identidad mexicana, así como las diversas luchas económicas, políticas e ideológicas para la creación del Estado-Nación. Y cómo esta ha sido determinado por la clase social dominante e impuesta a las clases y estratos dominados. Sin embargo esta imposición ha tenido oponentes históricos por parte de diversas étnicas, que van desde la lucha armada hasta la de retomar el papel que el Estado les ha asignado. Es necesario hacer referencia a las alternativas oficiales y de los diversos sectores indígenas y no indígenas para el reconocimiento de una sociedad pluriétnica y plicultural "real y democrática" ¹ "

La atracción que ejerce el Distrito Federal para los migrantes y en especial para los indígenas, así como los obstáculos de racismo y de represión clasista a la que estos han improvisado posibilidades de sobrevivencia, en relación a su categoría de emigrante, permanente o flotante, formando cadenas de apoyo para lograr permanecer en la ciudad. Asimismo, se señala la ubicación original de indígenas en el D. F. y la zona conurbana, es decir la existencia de grupos étnicos nativos y su importancia histórica en

¹ Gonzales Casanova P. "la Democracia en México", Ed. Era, México, 1965

el desarrollo del D. F. que como dueños se les ha arrancado recursos naturales y su fuerza de trabajo, lo cual ha mermado su identidad étnica.

La alfabetización y castellanización en español, ha concluido es esta aculturación por parte de grandes sectores indígenas, aculturación impulsada tanto institucionalmente como por grupos privados y avalada con beneplácito del Estado. política que ha tenido otras alternativas como el Bilingüismo Bicultural.

La situación social de estos indígenas, esta recíprocamente determinada de acuerdo al mercado de trabajo al que se enfrentan y a su condición de monolingüe o bilingüe. El análisis también enfoca la justicia social en la que se encuentran estos indígenas, según el Estado mexicano, los cuales a su vez han tenido diversas respuestas organizativas y contestatarias a esta política institucional.

METODOLOGIA

Para la elaboración del presente trabajo nos propusimos desde sus inicios apegarnos a una forma más comprensiva de las relaciones sociales, que de medición de las mismas. La comprensión, como un enfoque sociológico que pretende entender e interpretar las acciones sociales para explicarlas en su contexto.

Los estudios sociales, en su afán de no violar los cánones establecidos en la consecución de conocimientos válidos o científicos, muestran una marcada inclinación a sobrevalorar las herramientas que permitan medir y cuantificar todos y cada uno de los elementos que conforman los fenómenos a estudiar. que garantizan la representación estadística de los fenómenos: sus tendencias, las varianzas, los promedios, etc. Sin embargo, "... hay toda una serie de fenómenos de gran importancia que no pueden recogerse mediante interrogatorios ni con el análisis de documentos, sino que tienen que ser observados en su plena realidad, A lo cual Malinowski llama " imponderables de la vida real"¹

Por supuesto no se trata de negar tajantemente la validez de los datos estadísticos generales de los censos u otros mecanismos. Sin embargo, las cifras muchas veces resultan engañosas y diluyen elementos importantes.

En los censos generales de población y vivienda de 1990, el total de indígenas de la República Mexicana, esta representado por el total de personas hablantes de alguna lengua indígena, sin embargo, nos está hablando de un

¹Malinowski, Bronislaw "Los argonautas del Pacífico Occidente", barcelona, Ed. Peninsular, 1975

fenómeno que puede medirse de alguna manera, que sí puede ser representativo numéricamente. Sin embargo, si intentamos no únicamente representar o describir gráficamente una realidad, sino comprenderla, es preciso tener presente que los actores sociales no son sólo números.

Para la realización del presente trabajo, se consideró pertinente realizar una actividad de campo que permitiera acercarse de manera libre a la realidad que se pretendió estudiar, es decir, en todo momento privó el interés por entender y reflejar esta realidad, dejando a un lado posturas científicas.

La plática y convivencia cotidiana nos estaban aportando una serie de elementos y vivencias que revelaban mucho más de lo aparente, que revelaban sentimientos, deseos, actitudes, ante lo propio y lo ajeno, en realidad, esta actitud y forma de concebir el trabajo de campo, antropológico o sociológico, se convirtió en el eje de la realización de esta investigación, y mis pretensiones se limitan a tratar de entender e interpretar una realidad que por aparente obviedad parece sin importancia sociológica o antropológica.

El estudio de caso y las entrevistas constituyen técnicas para los objetivos de este trabajo, ciertamente estas técnicas permiten un acercamiento más personal y la posibilidad de participar en la reflexión de la problemática estudiada por parte de sujetos involucrados y del investigador.

Por esas razones el trabajo de campo se llevó a cabo a través de entrevistas realizadas en la comunidad de individuos tanto de hombres como de mujeres indígenas que trabajan en lo que se llama por decreto oficial a partir del 11 de

abril de 1980 el Centro Histórico de la Ciudad de México* que comprende los límites de 668 manzanas y abarca 9.1 km², quedando el 75% dentro de la circunscripción de la Delegación Cuahutemoc y el otro 25% pertenece a la delegación Venustiano Carranza.

La realización de la investigación en esta área geopolítica del Distrito Federal, se debió a la consideración de que es representativa de la problemática del trabajo al que se enfrenta el indígena, ya que aquí confluyen grupos e individuos indígenas de más de 37 grupos étnicos del país los cuales presentan una gran diversidad cultural y transcultural.

La diversidad de oficios, empleos y actividades varias que para unos son inimaginables y que la necesidad de sobrevivir hace crear e improvisar estrategias y medios a estos grupos de migrantes indígenas, que un no indígena en la misma situación, no es capaz de realizar.

Las entrevistas fueron abiertas y estuvieron fundamentalmente basadas en preguntas que se referían al patrón de migración, a su situación social en la ciudad, a los niveles de ingresos y su postura ante su lengua materna.

La información obtenida de estos cuestionarios se menciona, para ejemplificar la persistencia de las lenguas indígenas en el Centro Histórico de la Ciudad de México

Por último, aunque no corresponda al orden en que se realizó el trabajo en su conjunto ni a la forma de presentación final, es preciso señalar que el sustento

* Diario oficial de la Federación publicado el 11 de abril de 1980.

teórico del estudio se abordó tanto previamente al trabajo de campo, como durante el mismo. De hecho se hicieron planteamientos que se modificaron y hasta se llegaron a eliminar durante todo el tiempo que duró la investigación. Así también esta elección se debió a la facilidad de poder entablar relación con algunos líderes de organizaciones indígenas en el D. F., para la realización de estas entrevistas.

I. POLITICA CULTURAL SOBRE LA CUESTION INDIGENA.

1.1. Identidad Cultural Nacional.

Investigar y analizar la historia de la cultura nacional como resultado de un Estado-Nación conlleva a una extenuante búsqueda teórica, la cual no es objeto principal de este trabajo, no obstante hay que señalar que la Nación constituida como la estructura del territorio nacional, definido en términos políticos e históricos, se da a partir de que impero el mestizaje biológico y cultural que surgió del contacto entre hombres de occidente y los indios, lo cual da origen por primera vez en el país al sentimiento de nacionalidad violentamente expresada durante la independencia, "... la minoría mestiza inicial, al estallar el movimiento revolucionario de 1910, constituían ya evidentemente mayoría; era, el único sector de la población alrededor del cual podía realmente crearse el nacionalismo mexicano ¹".

El Estado como portador del poder político y formador de las instituciones y dependencias oficiales que van a reforzar la estructura económica de esta nación "ganada", nos remite a la etapa histórica, en que éste surge como producto de la lucha armada revolucionaria, en donde tanto liberales como radicales, plasman, en lo que sería el consenso final de esta lucha, la Constitución de 1917, dando legalidad jurídico político, a lo que se conoce hasta nuestros días como una nación y el estado que la representa.

La confirmación de la soberanía, del territorio y población de la nación mexicana, es así la implementación de una estructura económica-política

¹ Aguirre Beltrán "Formas de Gobierno Indígena", Ed. INI, México, 1966. pp 8-9

que representa intereses de las clases sociales dominantes. " Existen minorías étnicas oprimidas por la llamada sociedad nacional, por la que ninguna teoría de la cultura puede partir de conceptos genéricos, iniciados, apelando a una síntesis aún no consumada mas que parcialmente, y que requiere de numerosas aclaraciones. Se hace preciso considerar la historia, actualidad y valor proyectivo de cada una de las fuentes, de cada una de las culturas o subculturas que entran en la composición del ser nacional, y también su interacción recíproca, que es donde interviene la teoría del conflicto... la finalidad del opresor en las relaciones neocoloniales, es un interés económico (la explotación directa e indirecta del dominado y de sus recursos naturales), para debilitar la resistencia se vale de la penetración cultural, acción dirigida a descomponer la conciencia (la autoafirmación consciente de los propios valores, el fortalecimiento de la identidad y la desasimilación espiritual), a atrofiar el desarrollo de la cultura del grupo dominado ²".

En esta historia de la formación del Estado-Nación, es decir el país conformado en un territorio geográfico y un marco legal, se han presentado argumentos teórico-filosóficos y movimientos a nivel estructural cuyo objetivo principal es el de homogeneizar una cultura nacional, es decir una vez que se decidió impulsar el capitalismo por la burguesía y el estado mexicano, a estos, les era indispensable, formar consecuentemente una cultura nacionalista, sustentadora de esta vía económica burguesa, y borrar la heterogeneidad socio-cultural de nuestro país.

² Colombres Adolfo "La Cultura Popular", Ed. La Red de Jónas, México, 1984, pp 112-113

Esta cultura nacional dominante, a través de los diferentes procesos históricos, se ha entendido como una arma en manos de la clase social en el poder, que en ese momento sustenta la hegemonía económica política, que conjuntamente en coalición con el Estado gobernante, hacen uso para ideologizar al resto de las clases y estratos sociales. Valiéndose de las instituciones creadas y reforzadas por estas mismas. Así "...los estudios sobre lo mexicano constituyen una expresión de redes imaginarias de poder que definen las de subjetividad socialmente aceptadas, y que suelen ser consideradas como la expresión más elaborada de la cultura nacional. Se trata de un proceso mediante el cual la sociedad mexicana post-revolucionaria produce los sujetos de su propia cultura nacional, como criaturas mitológicas y literarias generadas en el contexto de una subjetividad históricamente determinada... el carácter mexicano es una entelequia artificial, existe principalmente en los libros y discursos que lo describen o exaltan, y ahí es posible encontrar su origen, una voluntad de poder nacionalista ligada a la institucionalización del estado capitalista moderno ³".

La construcción del Estado Nación como punto indispensable para el dominio centralista y concentrado de la burguesía nacional, respaldada por intereses económicos extranjeros tiene ante sí, la tarea unilateral de crear y recrear una política cultural cuya función sea la homogeneización del ser mexicano.

³. Bartra Roger "La Jaula de la Melancolía: identidad y metamorfosis del mexicano", Ed. Orijalvo, México, 1987, pp 16-18.

Plantear la formación histórica del estado nación mexicano en términos territoriales es rastrear y analizar, como se ha dicho, la lucha por el poder económico y la hegemonía política, en esta lucha la clase dominante ha utilizado mecanismos económicos y tácticas políticas, tratando de apoyarse en justificaciones culturales del liberalismo y del positivismo, fundamentalmente "de hecho, una gran parte de las rasgos del carácter mexicano es descrita, exaltada y criticada por los intelectuales positivistas y liberales del principio de siglo. Después de un reacción antipositivista surge el pensamiento de Antonio Caso y José Vasconcelos quienes hacen aportaciones fundamentales a la convocatoria de un nuevo espíritu nacional, durante los años treinta surge una reacción contra el nacionalismo revolucionario que, paradójicamente, va a convertirse en el principal responsable de la codificación e institucionalización del mito mexicano ⁴".

Uno de los primeros forjadores de la tan buscada identidad mexicana Antonio Caso, con base a la crítica de la ideología porfirista; impulsa el nacionalismo post-revolucionario, ya que señala "...del jacobismo absurdo pasamos al positivismo económico sin ideal, la conquista española fue inexorable, la vieja cultura azteca y maya quedó deshecha entre nosotros; la significación de la conquista nos refirió para siempre a la cultura latina. A través de esta cultura que representan por modo eminente España, Italia y Francia, es como México puede aspirar, afirmando su personalidad a integrar el concierto humano. Amando la cultura vernácula se ama, como Spinoza, intelectualmente a la patria misma, y se prolonga ésta hacia la humanidad; pero así no se abdica de lo que se es como grupo humano, sino

⁴ Barra Roger. Op cit, pp 19-20

que se afirma la individualidad de la nación dentro de una unidad más vasta 5".

Apartir de 1950 las especulaciones sobre lo mexicano viven un auge extraordinario. Octavio Paz recoge las reflexiones de todos sus antecesores, con Alfonso Reyes y bajo la dirección de Leopoldo Zea, se inicia la publicación de estudios sobre "lo mexicano", este último retomando el análisis idealista-espiritual, señala "El mexicano es un hombre inserto en una situación a la cual me voy a permitir llamar *situación límite*. Límite porque está dentro de esa línea que separa formas contradictorias de lo humano, línea en la que todo puede ser posible. Agudo y difícil filo en el cual es imposible un largo equilibrio y sí la permanente caída hacia un lado y hacia el otro. Línea que separa lo que llamamos culto de lo bárbaro. Línea en uno de cuyo extremos se puede presentar lo humano como anquilosado a fuerza de organización y prevención de todas las actitudes; y , en otro, como la libertad de movimientos y acciones sin sujeción racional alguna, como fuerza natural sin trabas. Extremos que se pueden presentar en la forma de anquilosadas civilizaciones o de pueblos en los albores de la humanidad, entre ambos lados de la línea, con extraña elasticidad podemos pasar de un mundo a otro ser al mismo tiempo cultos y bárbaros. En nuestro pueblo se encuentran todos los extremos sin que prevalezca ninguno de ellos 6".

En la etapa contemporánea, existen una serie de manifestaciones contestatarias, a esta cultura europizante, respuesta principalmente intelectual, la cual trae como consecuencia una serie de movimientos

⁵ Caso Antonio "Nuevos Discursos a la Nación Mexicana", Ed. Porrúa, México, 1934, pp 65

⁶ Zea Leopoldo "Conciencia y Posibilidad del Mexicano", Ed. porrúa, Mexico, 1952, pp 88

cuestionadores de esta cultura, como única y acabada. "La veneración por el pasado me parece siempre reaccionario, la derecha elige el pasado porque prefiere a los muertos, mudo quieto, tiempo quieto. Los poderosos, que legitiman sus privilegios por la herencia, cultivan la nostalgia. Se estudia historia como se visita un museo, con héroes vestidos como para una fiesta de disfraces, que al morir en la batalla, pronuncian solemnes frases larguísimas, y esa colección de momias es una estafa. Nos mienten el pasado como nos mienten el presente enmascarando la realidad. Se obliga al oprimido que haga suya una memoria fabricada por el opresor, así se resignará a vivir una vida que no es la suya, como si fuera la única posible. O cuyo acético lenguaje llama "países envías de desarrollo" a nuestras oprimidas comarcas y denomina "redistribución regresiva del ingreso" al empobrecimiento impecable de la clase y el estrato trabajador ⁷".

En algunos momentos históricos las clases dirigentes se apropian de lo que creen que es cultura popular y desarrollan un mimetismo, de esta forma la cultura nacional bebe de las fuentes de la cultura popular, con el objeto histórico de crear una identidad nacional única en la sociedad civil y política de nuestro país. La unicidad de un ser nacional en las diferentes clases y estratos sociales, e incluso independientemente del origen social y étnico de estas.

La tradición romántica que se advierte fácilmente en la literatura y en el pensamiento mexicano, no solamente es una expresión de la influencia del tradicionalismo Alemán, las ideas románticas reproducen y recrean un proceso cultural y político muy difundido, este proceso está relacionado con

⁷ Galeano Eduardo "Las Venas Abiertas de América Latina", Ed. S XXI, México, 1989, pp 439

la creación de escenarios trágicos en los cuales la sociedad moderna, al igual que la antigua, proyecta héroes y mitos. Nos han hecho creer que la sociedad moderna es un mundo racional y funcional, en donde los mitos y la magia no tienen cabida. Sin embargo, la sociedad industrial capitalista, así como el socialismo que conocemos generan constantes ceremonias, ritos, cultos y símbolos. La cultura del hombre moderno requiere de mitos; los hereda, los recrea, los inventa. Uno de ellos es el mito del hombre primitivo, que fecunda la cultura nacional y al mismo tiempo sirve de contraste para estimular la conciencia de la modernidad y el progreso nacional.

La identidad nacional como sinónimo de pertenencia a una sociedad, así como comprometerse a apoyarla y defenderla, son los aspectos subjetivos que se refuerzan con el "ser nacional", la idea de que existe un ciudadano único de la historia nacional; la definición de "el mexicano", es más una descripción de la forma como es dominado, y sobre todo, de la forma en que se legitima la explotación. Unificación a través de símbolos que representan la historia: como la bandera y el himno nacional, manejo ideológico de mitos por medio de los cuales se hace sentir partícipe a las clases subalternas de los intereses históricos de las clases hegemónicas capitalistas. Símbolos que definen nuestro ser social y nacional con perspectiva de una asimilación nacionalista interclase, cuya subsunción económica a través de mecanismos subjetivos sea fácil de aceptar e incluso participar en su difusión y defensa.

Si bien la cultura de un grupo o de una sociedad en su conjunto, no determina, el modo de producción de ésta, si podemos señalar que como parte de la superestructura, tiene un papel recíproco de sustentación con los

demás componentes ideológicos que forman dicha sociedad, y refuerzan la superestructura; como la religión monoteísta en contraste con el politeísmo histórico; la ideología colonialista occidental y racista como producto del mestizaje de identidad nacional; la educación "modernista" como base de un desarrollo social, donde indígena es sinónimo de "atraso"; la política social jerarquizada y dominada por un partido único, basado en un presidencialismo y corporativismo de los diferentes sectores sociales, en donde se confunde, apertura democrática con participación limitada y condicionada en el gobierno, de otras organizaciones partidistas y, la solidaridad con justicia social. Galeano nos dice que "para los capitalistas norteamericanos la nación no es una tarea a emprender, ni una bandera a defender, ni un destino a conquistar: la nación es nada más que un obstáculo a saltar, porque a veces la soberanía incomoda... para las clases dentro de cada país ¿constituye la nación, por el contrario una misión a cumplir?. El gran golpe del capital imperialista ha encontrado a la industria local sin defensa y sin conciencia de su papel histórico, la burguesía se ha asociado a la invasión extranjera sin derramar lágrimas de sangre, en cuanto al estado, su influencia en cuanto a la economía latinoamericana, ocupa el lugar de una clase social cuya aparición la historia reclama sin mucho éxito; encarno a la nación e impuso al acceso político y económico de las masas populares a los beneficios de la industrialización...la burguesía industrial integra la constelación de una clase dominante que está, a su vez, dominada desde fuera ⁸".

⁸ Galeano Eduardo Op. cit. pp 343-344

1.2 IDENTIDAD CULTURAL ETNICA

Para las etnias y los diferentes grupos indígenas la implementación de una identidad nacional ha sido un proceso de violenta agresión cultural, "...la época del triunfo definitivo del capitalismo sobre el feudalismo estuvo ligada a movimientos nacionales. La base económica de estos movimientos estriba en que para la victoria completa de la producción mercantil, es necesario que la burguesía conquiste el mercado interior, es necesario que territorios con población de un sólo idioma adquieran cohesión social... la tendencia de todo movimiento nacional es a formar estados nacionales que son los que mejor responden a estas exigencias del capitalismo moderno ¹". Los cuales han guardado una táctica pasiva, aunque efectiva algunas veces, y en momentos históricos específicos han manifestado alternativas de respuesta a esta agresión tanto a nivel local, como regional, ambas respuestas, hasta ahora cumplen con su objetivo de defender y proponer una identidad propia.

Las etnias del país son portadoras de una cultura y de un sistema económico-político diferentes al dominante, los cuales son recíprocamente dependientes de los intereses nacionales e incluso regionales y, por tanto su "autenticidad" y su persistencia étnica, está en constante lucha, con lo que se les impone desde fuera, "el capitalismo sobre todo el dependiente con fuertes raíces indígenas, no avanza siempre eliminando las culturas tradicionales, sino también apropiándose de ellas, reestructurándolas, reorganizando el significado y la función de sus objetos, creencias y prácticas ²".

¹ Lenin V. I. "La Clase Obrera y la Cuestión Nacional", Ed. Progreso, México, 1980

² García Canclini Nestor "Las Culturas Populares en el Capitalismo", Ed. Nueva Imagen, México, 1984, pp. 16

Analizar una identidad única o nacional nos conduce a una falsa interpretación. Por lo tanto el objetivo real es investigar cómo las diferentes etnias que se encuentran en el país producen y reproducen su identidad cultural, así como sus manifestaciones particulares.

Ahora bien, es necesario señalar que ésta identidad étnica no es estática, ha ido sufriendo cambios en relación directa al desarrollo económico-político de la nación, así tenemos que los grupos indígenas no manifiestan una cultura igual a la de hace 500 años, e igualmente que la sociedad no indígena, va "introduciendo" nuevos elementos a sus manifestaciones, las cuales al ser aceptadas y reproducidas por el resto del grupo, pasan a ser parte de su vida social y de su ser. "El fenómeno étnico tiene su propio tiempo, su ritmo histórico particular ...también el fenómeno nacional o las transformaciones superestructurales en general, poseen sus propios ritmos, diferentes a los que caracterizan a los cambios estrictamente económicos, por ejemplo. Sin embargo de ello no debe deducirse que la cuestión nacional o los procesos superestructurales son independientes de los cambios históricos-estructurales de la sociedad o que estos no influyen sobre aquellos. A lo que se hace alusión es justamente a la especificidad de tales particularidades ³".

En un país en donde ha existido y persistido una gran variedad de manifestaciones indígenas y, donde también se han desarrollado otras, como producto de la aculturación y transculturación, de la que ha sido objeto la nación en su conjunto, por parte de una cultura occidental dominante.

³ Díaz-Polanco Hector "La Cuestión Etnico Nacional", Ed. Juan Pablos, México, 1989, pp. 20

Cabe mencionar que en el censo de 1990, se registró 5 282 347 mexicanos que hablan alguna lengua indígena, cifra que representa el 7.5% del total de personas de 5 años y más. De esta población, el 80.2% también hablan español (cuadro1)

CUADRO 1

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS DE LA REPUBLICA MEXICANA SEGUN CONDICION DE HABLA INDIGENA Y CONDICION DE HABLA ESPAÑOLA

HABLA LENGUA INDIGENA	1990
POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS	70,582,202
HABLA LENGUA INDIGENA	5,282,347
HABLA ESPAÑOL	4,237,347
NO HABLA ESPAÑOL	836,224
NO ESPECIFICADO	208,161
NO HABLA LENGUA INDIGENA	64,104,668
NO ESPECIFICADO	1,175,187

FUENTE: XI CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA 1990, MÉXICO, INEGI.

Podemos caracterizar y destacar, en relación a la postura política y de acuerdo a sus propuestas de rescate cultural hacia la identidad étnica, dos sectores específicos, de grupos indígenas.

1. Aquellos grupos que responden a las políticas oficialistas y no realizan peticiones económicas, pues sólo se circunscriben al sentido paternalista del estado, de marcar la imagen indígena de México. En aras de una demagogia que rescate solamente a los grupos turísticamente más representativos; Huicholes, Mayas, Otomfes, y Tarahumaras. entre otros, En estas demandas

entra el bilingüismo (donde el español tiene más validez oficial), la vestimenta; por su colorido, el Folklore de sus artesanías y sus festividades, su alimentación y religión, por lo inimaginable.

2. Aquellos grupos, que hacen suyas las peticiones señaladas en el sector arriba mencionado pero además exigen, con referente a la cultura: respeto a su autogestión y sus manifestaciones tradicionales, así como apoyo técnico y financiero para su educación bilingüe-bicultural, que las instituciones oficiales y no oficiales dejen de intervenir en el proceso de desculturación, y seguridad a su patrimonio y a sus lugares sagrados. Y entre las demandas económico-político: respeto a la propiedad comunal, y a la autonomía de sus organización social, participación directa en los programas institucionales y no gubernamentales que garanticen su autogestión política, económica y cultural, distribución equitativa de los beneficios de la explotación de sus recursos naturales, no más represión física ni moral y la creación de órganos especiales para defender su derecho.

No se pretende globalizar el proceso de conciencia de la identidad étnica, en dos grupos totalmente heterogéneos, a través de sus manifestaciones socio-culturales, es decir existe una gran esquematización, y por ende de grupos y personas indígenas que manifiestan o niegan su identidad. Todo esto, en relación al proceso de aculturación en el que se ven inmersos, y el nivel de concientización de su identificación institucionalista y reduccionista que hacen de ellos los aparatos ideológicos y los medios masivos de información, cuyo objetivo principal es la reproducción no solo del estereotipo, sino de la situación en la que se encuentran los grupos étnicos, ... "el relativismo cultural es cotidianamente negado, cuando las personas

deben de elegir entre costumbres y valores antagónicos, cuando una comunidad indígena siente que el capitalismo convierte sus fiestas tradicionales en espectáculos para turistas o, los medios masivos de comunicación convencen a los obreros de una ciudad de millones de habitantes de que los símbolos indígenas, rurales, tal como esos medios los interpretan, representan su identidad... la transnacionalización del capital, acompañada por la transnacionalización de la cultura, impone un intercambio desigual de los bienes materiales y simbólicos. Hasta los grupos étnicos más remotos son obligados a subordinar su organización económica y cultural a los mercados nacionales y éstos son convertidos en satélites de la metrópolis, de acuerdo con una lógica monopolica ⁴.

Esta identidad cultural, ha sido un reto y una lucha constante de los indígenas que han tomado conciencia de su posición de mantener; por un lado, esta identidad a través de todo el proceso histórico y por las diferentes etapas económico-social en las que se ha visto involucrados. Y por otra, tomar una posición donde hay que echar abajo la imagen estilizada y descontextualizada de su integración, y cuestionar el estereotipo de "indio" gracioso y ridículo.

Estos grupos étnicos como parte de la sociedad mexicana con derechos ciudadanos desarrollan formas de autodefensa, retomando aspectos de la estructura económica y cultural dominante que les ayuden a sobrevivir (relaciones laborales asalariadas, el consumo de productos "suntuarios", sustitución de la dieta alimenticia, infiltración y aceptación de los medios

⁴ García Canelini N. Op cit. pp 37-40

masivos de información, etc), con la finalidad de no ser eliminados cultural e incluso socialmente.

Tomando únicamente en cuenta la ubicación geográfica y regional, en el país existen 56 grupos étnicos institucionalmente reconocidos. Estas unidades de economía simple, en su mayoría y pertenecientes al sector campesino artesanal, han tenido que defenderse del racismo y clasismo de los diferentes sectores no indígenas.

Estas sociedades que subsisten en una situación de dispersión y falta de comunicación entre ellas, han sido capaces de crear una cultura étnica; que por un lado, es a partir de sus derechos originales y en relación a sus particularidades locales de integración. Y por otro lado, de acuerdo a su nivel de dependencia con los demás sectores sociales, los cuales también les imponen como alternativa la de asumir la cultura dominante y subsumir el papel de marginados y de reserva de fuerza de trabajo, con las implicaciones socioculturales que esto conlleva. "El fenómeno étnico tiene carácter histórico, los sistemas son transformados por los procesos estructurales y se modifican en concordancia con la estructura clasista que se van conformando en el marco de las formaciones nacionales. La configuraciones étnicas son formas particulares de organización sociocultural de clase o de segmento de clases... aunque la "alteridad" étnica puede ser invariable a lo largo de vastos períodos históricos, la identidad contrastante (sistema étnico) se va modificando y no es la misma en cada momento considerado. Estos son siempre contemporáneos a las formaciones nacionales de las que son parte integrante, lo étnico es una

dimensión de las clases sociales, no en el sentido de "aspecto", sino de estructura de organización social ⁵.

Por la misma dinámica del sistema capitalista, esta dispersión geográfica viene a ser contradictoria tanto para el bienestar social de la etnias, enfrentarse al racismo de las diferentes sectores no indígenas, como para los planteamientos de solución institucional y no institucional, donde el paternalismo y la demagogia es la política principal. Y por otra parte, está dispersión juega un papel importante para persistir y mantener característica esenciales propias para la identidad, los elementos originales más importantes que sirven para resistir como etnia.

⁵ Diaz-Polanco Hector. Op cit. pp 25

1.3. IDENTIDAD PLURIETNICA Y PLURICULTURAL.

La pluralidad de manifestaciones sociales en el territorio que hoy conforma nuestro país, tiene sus orígenes en el momento mismo de ser poblados por las diferentes sociedades étnicas. Cada una de estas contaba con una estructura económica, la cual logra mantenerlos cohesionados y organizados por medio de un sistema socio-cultural propio, que les servía para crear su forma de vida y recrear sus medios de sobrevivencia.

La historia en que la heterogeneidad pasa a ser la única base de discriminación racista y clasista, nos remite una vez más al período de la conquista europea, más específicamente a la época del vasallaje y del saqueo español y portugués, "ya se sabe que este mundo no es homogéneo y que todavía se encuentran dentro de este, pueblos sometidos. Otros que han adquirido una falsa independencia, algunos que luchan por conquistar su soberanía, y otros más, por último, que aunque han ganado la libertad viven bajo la amenaza de una agresión imperialista. Esas diferencias han nacido de la historia colonial es decir de la opresión ¹".

Cuando el continente fue invadido, también al mismo tiempo sufría la estigmatización de tener sociedades inferiores y salvajes. Considerando que el concepto de cultura es parte indivisible del de étnica, ambos constituyen los dos componentes de la misma sociedad.

¹ Citado en prólogo. J.P: Sartre. Fanon F. " Los Condenados de la tierra", Ed. FCE, México, 1980, pp10

Así la base ideológica y cultural del coloniaje, está, en donde el indígena jamás ha sido tan indígena hasta que fue dominado por el blanco, y la diferencia pasó a ser sinónimo de inferioridad indígena y superioridad española. Un postulado que refleja esta condición, lo señala un profesionista indígena. "...haremos realidad el sueño de un estado multiétnico, que rinda homenaje a nuestra diversidad social, la liberación traerá así el reconocimiento y legitimación de la diferencia. Hasta hoy la diferencia sólo ha servido para discriminarnos, para extremar la explotación, mientras no exista este estado la gran nación mexicana no será más que un proyecto burgués. Porque es preciso ya difundir nuestra palabra, llegar con ella a todos los sectores de la sociedad, y exigir que se nos respete, para que todos se acostumbren a contar con nosotros y no nos sigan viendo como una imagen del silencio ²".

La interdependencia existente en la estructura económica de la época colonial y la situación superestructural de la ideología racista, tiene como consecuencia en las sucesivas etapas históricas esta herencia colonial y social. Que sirve como una estrategia política para implementar y argumentar que la República Mexicana es una sociedad diversa en lo regional, en lo étnico, en lo generacional, en lo sectorial, en lo cultural, etc.

Esta historia de destrucción, imposición, ridiculización y de tolerancia, no ha terminado, ni con los discursos, ni por supuesto con los sexenios, pues la heterogeneidad cultural de México, no es una simple diversidad, en aras de conocer el pluriétnicismo, la clase dominante se apropia de un lenguaje folklorista y costumbrista, pero sin la filosofía contenida -como lo señala Gramsci- en el lenguaje mismo, en el sentido común, y en la religión popular,

² Garduño Cervantes Julio "El Final del Silencio". Ed. La Red de Jonás, México, 1985, pp 13-14

en el sistema de creencias, supersticiones, opiniones, manera de ver y de obrar que se manifiestan en el "folklore".

Sino todo lo contrario, este neocapitalismo imperialista en su dialéctica que le es propia afirma y niega este discurso, en lo que el llama democracia. La dinámica histórica que constituye el concepto y el sentimiento de la nación es neutralizada y deluida en la "tradición", a partir de este concepto de folklore como archivo fosilizado y apolítico promueven una política populista. "Particularmente relevante es el fenómeno de apropiación por parte de las clases dominantes y de los aparatos ideológicos del estado de las diversas manifestaciones culturales populares. El folklore se transforma en un conjunto de símbolos manipulados para fines ideológicos; el arte popular se comercializa y se utiliza como elemento de una política de exportación o de atracción para el turismo, con el objeto de generar divisas; los valores culturales son incorporados selectivamente por los medios masivos de comunicación y de esta manera son arrancados de su contexto y entorno original, perdiendo así el sentido cultural y social que tenían ³".

En un país declarado pluriétnico, que sin embargo lo niega en la práctica, pues este paternalismo estatal y partidista, para no morir remueve sus tácticas, expropiándose las demandas y proclama el derecho a la "autogestión" y a la participación indígena, pero no cede en los hechos ningún espacio.

El neocolonialismo con su política corporativista tiene enfrente la redefinición de una identidad nacional, tanto al interior, cuyo objeto sea "reafirmar" al mexicano interclase; y al exterior, para sustentar la visión de bienestar común,

³ Stavenhagen Rodolfo "Las Culturas Populares", Ed. La Red de Jonds, México, 1984, pp 69

para lo cual hace un llamado a políticos e intelectuales a retomar la participación de otros sectores no oficiales, que avalén la búsqueda de esta modernización cultural e ideológica, " ¿ y ese monstruo supereuropeo, la América del Norte?, palabras: libertad, igualdad, fraternidad, amor, honor, patria, ¿que se yo?, esto no nos impedía pronunciar al mismo tiempo palabras racistas, cochino negro, cochino indio, cochino judío, cochino ratón. Los buenos espíritus liberales y tiernos -los neocolonialistas en una palabra- pretendían sentirse asqueados por esa inconsecuencia; error a mala fe: nada más consecuente entre nosotros, que un humanismo racista, puesto que el europeo no ha podido hacerse hombre más que fabricando esclavos y monstruos ⁴".

También en esta fase histórica es necesario proyectar la identidad pluricultural en términos de democracia, es decir, tener presente, que los grupos étnicos tienen derecho a su autodeterminación socio-cultural.

La cultura mexicana basada en la diversidad y el respeto a la diferencia, en donde este respeto sea una política social y no un sentimiento "moral" individual, tiene que reconocer y apoyar en sus base estructural e ideológica, y no en términos de tolerancia, a los grupos étnicos, así como a otras manifestaciones urbanas y suburbanas mestizas que se desarrollan paralelamente a la cultura hegemónica.

Existe un amplio interés por las civilizaciones indígenas prehispánicas. Pero están ausentes en las actividades económico-políticas, no existe una conciencia nacional a una realidad pluricultural del país. Aunque estén

⁴ Fanón F. Op cit, pp 25

inmersos en el sistema capitalista, no es argumento, para inhibir el desarrollo de los indígenas, su etnicidad es otra forma de mantenerse cohesionados en su estructura económico-cultural, la cual está aun viva, y no es una pieza de museo. "Las comunidades indígenas contemporáneas no son simples conjuntos de remanentes contemporáneos de la "vieja cultura indígena", sino conformaciones socioeconómicas adoptadas al modo de producción dominante, al mismo tiempo luchan contra él. Tal parece que la ideología indigenista, pretende dar la visión de una cultura indígena estática contra una cultura mestiza dinámica, siendo que en realidad ambos tipos culturales son producto específico de sustratos históricamente determinados, que condicionan modalidades específicas de conjunción de tales tipos culturales. La conjunción no es una suma, sino expresión misma del modo de actuación de la cultura dominante en el momento dado⁵". La dinámica de la visión del mundo moderno, en donde según todo se remueve constantemente; la infraestructura comercial e industrial, la organización política y social, es en la que hay que integrar y moldear la estructura social y económica de los indígenas, para que estos dejen de ser un obstáculo, a este constante movimiento tecnológico y económico que conduzca el país al llamado "primer mundo".

Como una consecuencia de la aceptación actual del pluriculturalismo en México se ha despertado un interés turístico de otros países hacia México, de igual modo su declaración de pluriétnico ha servido para impulsar la investigación antropológica e histórica. Para ciertos sectores indígenas, estas categorías racistas y con juicios de valor peyorativos, han servido para crear intereses mercantilistas, que ha fortalecido la división interclase de estos.

⁵ Guerrero Francisco Javier "Indigenismo, Modernización y Marginalidad, una revisión crítica", Ed. Juan Pablos, México, 1981, pp 70

No se puede negar que la existencia de culturas en el devenir del colonialismo y del neocolonialismo, las cuales con sus características principales de imposición y antidemocracia, se ha homogeneizado esta diversidad en aspectos ideológicos principalmente, los cuales han cumplido parte de su misión enajenante y aculturizante en las regiones marginadas y apartadas del centro de las cabeceras municipales de los estados que forman la república.

2. LOS GRUPOS ETNICOS EN EL DISTRITO FEDERAL

2.1. INDIGENAS NO MIGRANTES

La dinámica del desarrollo socio-económico de los grupos étnicos en interacción con los demás sectores interclase, que se van dando en el devenir del sistema económico político dominante, va articulando y imponiendo formas socioculturales ajenas a la estructura social de estas comunidades, esta dinámica ha incidido en los hábitos de consumo, en las normas morales y éticas, en los parámetros estéticos e ideológicos, así como, en las perspectivas económicas y políticas. Dinámica que por una parte abrió las posibilidades de un "bienestar social" en la comunidad; y por el otro facilita más la penetración de la estructura económica dominante y la aculturación de la etnia en sí o de algunos sectores importantes de ésta y, por último se presentan más alternativas objetivas para la migración.

Lo innegable es que esta identidad ya modificada, en la actual naturaleza de estas sociedades, recreadas por el sistema capitalista, no puede entenderse al margen de la reestructuración y refuncionalización que provoca en ellos este sistema socio-económico, debido a la intervención de instituciones y en parte a el grado de desarrollo y variedad de los medios masivos de información, con los que cuenta la localidad o la región, ya que esto refuerza la unilateralidad de mantener la unidad de la identidad cultural nacional, es decir la del mestizaje. "En México la cultura dominante corresponde a un ámbito mestizo, y frente a ellos se distingue su opuesto dialéctico, la cultura de los grupos indígenas. Pero la cultura popular no es sinónimo de cultura indígena, sino que se trata de un conjunto cultural en

donde la cultura indígena es, tan sólo, uno de los componentes, porque también participan en ella grupos mestizos. Se trata de una cultura que existe en el presente de una manera subordinada a la cultura dominante nacional ¹".

La "asimilación" trae como consecuencia, replantear no solo como se forma y manifiesta la identidad nacional en los indígenas, sino también en este análisis, se debe incluir a las diferentes clases y estratos sociales, urbanos y rurales, esto en base a que todos son parte integrante y, subsumidos de una u otra manera en el sistema económico social del país.

El sistema de identidad, como una conformación cultural y una serie de procesos sociales, económicos y políticos, en las relaciones interétnicas solamente se explican en el contexto étnico nacional; como "proyecto integracionista" ² y, en el contexto étnico regional e incluso local; como una posibilidad de participación decidida con una singularidad económica-cultural.

En el período actual es necesario considerar las características con las cuales los indígenas se sienten identificados y los hace parte de su grupo; así como analizar las particularidades de los diferentes sectores indígenas locales, regionales e incluso a nivel nacional. En este sentido en la búsqueda de esta identidad indígena rural y urbana, debemos de asumir que al interior de una misma región, existen varios grupos étnicos, los cuales cobran sentido, solamente en este complejo regional, pues estos grupos mantienen

¹ Durán Leonel "Las Culturas Populares", Ed. Red de Jonás, México, 1984, pp 69

² Aguirre Beltrán Gonzalo "Un Postulado de Política Indigenista", Ed. SEP/INAH, México, 1975 pp 96

contacto entre sí y estos vínculos ayudan a dar su carácter a la región étnica como conjunto social mayor.

En las particularidades culturales de un sistema de identidad, en un proyecto de política nacional hegemónico, la "nación" ha intentado revestirse con valores tomados de las culturas indígenas, pero no que los grupos indígenas conserven intactos tales valores, como elementos centrales de su sistema social.

Los mecanismos de socialización en los que se ven involucrados los grupos indígenas, hace que estos deban crear estrategias en sus relaciones socio-económicas, en estas relaciones la identidad étnica es fluctuante, dinámica y cambiante, por lo cual identificar estas estrategias en un ambiente rural o urbano debe de estar relacionado con las opciones económicas y las perspectivas de bienestar social que estos grupos étnicos tengan o sean capaces de formar tanto a nivel de grupo, como a nivel personal o familiar. "Es común, emplear ciertos armazones tradicionales para articular sobre ellas formas de resistencia cultural. Así los rituales y costumbres sobre el pasado no son solamente soluciones todavía útiles o meras expresiones conservadoras. Su sentido va más lejos y se muestra más nítido cuando descubrimos en ellas formas de resistir el avance y avacallamiento. Sobre los ritos y costumbres del pasado se enhebran soluciones para el presente, no se trata de un conservadurismo empecinado, sí en muchos casos, de la preservación de una base a partir de la cual resistir, conservando la identidad, la dignidad y las solidaridades necesarias para hacer menos injusta la vida"³

³ Vargulís Mario "Las Culturas Populares", Ed. Red de Jonás, México, 1984, pp 169

Analizar una identidad rural o urbana, nos conduce invariablemente a la cuestión de la migración. Aunque es importante señalar que, en lo que hoy se considera una ciudad urbe, existían y existen indígenas nativos de estas zonas, y principalmente en las regiones conurbanas de la ciudad de México. Tomando como parámetro que los migrantes indígenas permanentes que se establecieron en la ciudad de México, en los años 70's, han sido integrados a la dinámica económica-cultural de la urbe, hoy las generaciones presentes se encuentran en la etapa de su adolescencia. Existen así varias generaciones de indígenas con diferentes posturas ante la identidad étnica en lo que se ha dado en llamar el Centro Histórico de la Ciudad de México. Al crecer en la ciudad y comenzar a vincularse con ella, ciertos hijos de indígenas están rompiendo los límites generacionales de tal manera que rompen con la generación anterior, estigmatizando y avergonzándose en algunos casos del monolingüismo o del atuendo del mayor. Hay otros casos donde el cambio de reglas generacionales se sigue el respeto a las generaciones anteriores pero con la posibilidad de transformarlas .

Esto trae como consecuencia, que un posible análisis sea referido a las alternativas de bienestar social y cultural que se les presenta a cada una de estas etnias y si esta decisión de migrar a traldo consigo mejores alternativas y sino, entonces buscar cuales son los motivos que puedan explicar esta causa de "marginación".

Los hijos e hijas de las familias indígenas que se han desarrollado o nacido en el D. F. o áreas conurbanas pasan por un proceso de "negación" étnica al exterior, al salir de sus cuartos y enfrentarse a las relaciones cotidianas,

diferentes a las que se vieron envueltos sus padres o sus parientes que migraron en los años 60 y 70.

En la cuestión ideológica el racismo, es menos agudo debido a la imagen comercial del rescate del pasado mexicano, y que en los estratos sociales de la pequeña burguesía y proletariado han "tolerado" más su presencia y a la "cobertura" política del estado que busca legitimarse en todos los estratos sociales, inclusive en los sectores "minoritarios" entre ellos a los indígenas.

Ahora pasan a ser parte del sector urbano industrial, en donde pueden ubicarse, para sus actividades laborales, una vez que han logrado pasar los requisitos "legales" y las fuentes de trabajo son lo suficientes para retomarlos, es decir pasar a ser subordinados por el capital, y a formar parte del proletariado industrial, comercial y a veces de servicios, lo cual no les quita su carácter de clase explotada y marginal.

Para caracterizar la identidad indígena rural, hoy en día, no se puede ser tan esquemático y querer definirla con términos de la antropología estructuralista, no es válido, por lo cual, se definirá la identidad como una serie de rasgos distintivos y propios que hace a los indígenas ser y sentirse parte del grupo, esta identificación se mantiene y persiste en un ámbito urbano. "En la construcción actual de la hegemonía capitalista no basta la sujeción militar, ni la desigual competencia económica, ni siquiera - como se piensa con más sutileza desde Gramsci - que a la violencia y a la explotación se agrega el consentimiento. Estos tres medios también se utilizan en la dominación de la indígenas pero sólo son suficientes para

asegurar la reproducción social y el control dentro de sociedades homogéneamente constituidas en países multiétnicos la construcción de la hegemonía, además de basarse en la división de clases, se asienta en el manejo de la fragmentación cultural y en la producción de otras divisiones: entre lo económico y lo simbólico, entre la producción, la circulación y el consumo, y entre los individuos y su marco comunitario inmediato. Tales fisuras no están ausentes en las sociedades nacionales homogéneas, pero son mucho más notables y decisivas en las que incluyen más de cincuenta grupos étnicos ⁴".

Es decir a pesar de ser indígenas ciudadanos conservan y mantienen esta dinámica de identidad cultural, que los hace ser un personaje intercultural entre la región donde viven y la región en donde nacieron.

La identidad cultural nacional, es a través de este proceso de interculturalidad una expectativa, tanto hacia la comunidad como hacia el contexto social, y un medio eficaz para la homogeneización y la reafirmación de la identidad como parte integrante del grupo étnico, o del ser cultural nacional dominante, sin que necesariamente uno excluya al otro.

⁴ García Canclini Néstor "Las Culturas Populares en el Capitalismo", Ed. Nueva Imagen, México, 1987, pp 112

2.2. MIGRACION INDIGENA

La presencia de la población indígena en la Ciudad de México no es un fenómeno reciente, ya desde los años sesenta se registra su presencia sobre todo de grupos como los nahuas, mazahuas y otomfes; veinte años después siguen siendo los más numerosos. "Es la primera vez que, con la honrosa excepción de las tehuanas, se ven por la calle de México a indígenas vestidas de indígenas. Además son especialmente conspicuas, porque llevan a cabo todas sus actividades de venta y mendicidad en la vía pública. Extraña que estas mujeres deambulen "libremente" por la calle sin la compañía del esposo, contrariando la norma social indígena. Da la impresión de que han emigrado solas de su pueblo. En realidad no es así, pero los esposos, visten ya a la usanza de la ciudad y trabajan en locales fijos, por lo que no son tan conspicuos ¹"

A partir de estos años empiezan a presentarse en la ciudad grupos de indígenas migrando. El complejo fenómeno se enclava en los efectos del centralismo de capital, en este estudio los esquemas explicativos no son simples, la gran industria atrae y encadena mano de obra, abarcando también zonas indígenas donde se enlazan más factores que contribuyen a un deterioro y estancamiento de su economía y la migración se vuelve una necesidad para compensar esta economía. "En el caso de México, en donde el capitalismo se desarrolla tardíamente, se da en forma abrupta la pauta de acumulación-concentración que busca diversificar la producción y ampliar el mercado. De allí la formación de grandes centros urbanos en donde se

¹ Arizpe Lourdes "Indígenas en la Ciudad de México, el caso de las Marías". Ed. Sep-setentas, México, 1975, pp 23

acumulan grandes contingentes de población ávida de un ingreso fijo y condiciones de vida mejores que las que pueden encontrar en ciudades medianas o pequeñas, en las que las ofertas de empleo son limitadas; se trata de una gran proporción de hombres y mujeres que escapan al hambre nunca satisfecha en el campo magro, incapaz de retener a su población ².

La realidad de los indígenas en la ciudad ofrece un panorama complejo por su diversidad cultural y su dispersión geográfica, sin embargo tienen algo en común, todos ellos provienen del campo, en su mayoría son campesinos sin tierra (peones que trabajan solo en las temporadas de cosecha), o bien que han sido despojados de sus parcelas por caciques de su comunidad o también han padecido la falta de crédito para la producción agrícola, el intermediarismo en la comercialización de sus productos, así como la introducción de cultivos extensivos de agroexportación en zonas dedicadas al monocultivo de subsistencia básica, como el maíz.

La dispersión de la población indígena, en grupos y comunidades étnicas, en todo el país es un hecho, y es un hecho también que el mismo fenómeno se presenta en el Distrito Federal. Al llegar a la ciudad de México los migrantes indígenas enfrentan los mismos obstáculos que cualquier campesino migrante no indígena, es decir no encuentran trabajo, vivienda, no tienen acceso al sistema de salud ni educativo y en su mayoría se dedican a actividades informales.

² Muñoz Humberto, Varios, "Migración y Desigualdad Social en la Ciudad de México", Ed. El Colegio de México-UNAM, México, 1981, pp 2

Sin embargo, existe una ideología que los discrimina e inferioriza por hablar alguna lengua indígena o bien por sus prácticas culturales, situación que provoca aún más su situación de marginación y explotación en los sectores de la economía donde logran insertarse. "El acto de la discriminación, ya implícito en la explotación misma se vuelve más violento y manifiesto ahí donde encuentran condiciones adecuadas para desarrollarse y arraigarse. En este caso, las condiciones están dadas por las diferencias culturales existentes entre los grupos protagonistas del proceso. Diferencias de idiomas, de costumbres, de concepciones del mundo y de la vida en general (Elementos en posibilidades de desaparecer, pero que aún consiguen manifestarse), se alzan como el pretexto que sirve para que la discriminación se manifieste en toda su pureza y para justificar las relaciones de explotación que se establecen en las clases sociales. En ellas, los comerciantes que son ladinos encuentran un poderoso medio que les permite afianzar la hegemonía política aunada al dominio económico"³.

La estigmatización étnica que existe hacia los grupos indígenas, constituye por un lado un obstáculo para que obtengan mejores condiciones económicas, como el resto de la población y por otro lado son limitados también para lograr una participación política y expresar sus demandas específicas. Si bien el número de indígenas que habitan el área metropolitana y que no hablan español es muy reducido, su importancia radica en que en ello se manifiesta con mayor agudeza la discriminación y aunado a esto la "falta de capacitación" así como no cumplir los "requisitos legales" del papeleo, los hace quedar excluidos de las posibles fuentes de trabajo formal en la ciudad de México.

³ Coello Manuel "Economía Campesina y Capitalismo Dependiente". ed. UNAM, México, 1978, pp96

Generalmente estos habitantes pobres del campo migrán para continuar siendo pobres en la ciudad, pero con la esperanza de encontrar una mejor forma de ganarse la vida que aquella que le ofrece la comunidad. Estos se apoyan a través de los medios de redes de contacto que facilitan la migración, puede ser un amigo o un pariente, que estimula la movilidad de manera paulatina, justamente para disminuir los riesgos que implica mover a toda la familia.

Retomando lo que señala Lourdes Arispe, en el libro ya citado "Estas familias de jóvenes indígenas tienden a vivir con o cerca de parientes o paisanos del mismo pueblo y siguen el mismo patrón de vida que en su comunidad. No se incorporan a la sociedad urbana. De hecho, la mayoría espera regresar a su comunidad a menos de que encuentren un buen trabajo permanente y bien remunerado en la ciudad, lo que es sumamente difícil. Su estancia en la ciudad, tiene un interés principal, obtener los mayores ingresos posibles en el tiempo más corto. Es por eso que la permanencia de los migrantes indígenas estacionales y temporales en la ciudad se caracteriza por la búsqueda de ocupaciones que proporcionen los ingresos más altos y que puedan tomarse y dejarse en cualquier momento. El migrante indígena llega siempre a la ciudad de México a hospedarse con algún familiar o paisano de quien espera también ayuda económica inicial y el compromiso tácito de encontrarle trabajo. Así se van concentrando en unidades residenciales en una misma vecindad, o en una zona de una ciudad perdida, donde vive gente proveniente de la misma comunidad, por eso se van especializando estos núcleos en alguna ocupación o subocupación. El resultado de este patrón en la migración son las colonias de los migrantes

de las comunidades que se han constituido como grupos distintivos dentro de la sociedad urbana ⁴.

El eslabón básico es el pariente que recomienda a sus parientes o a paisanos de sus comunidad, los lazos familiares son como una condición necesaria, juega un papel de enlace solidario fundamental, por ejemplo se sustituyen en el trabajo. El otro nivel que los relaciona es la comunidad de origen, inclusive a veces la migración es propiciada por el patrón cuando pide otro trabajador.

Estos migrantes que llegaron en los sesentas, encontraron una estructura ya conformada en las demandas fabriles que llenaron años antes migrantes mestizos de pueblos grandes, y que tuvieron buenas oportunidades y un rápido ascenso económico y social en las ciudades.

La necesidad de los que llegan es en dónde vivir y de el trabajo-casa, es lo básico, y todavía lo cumplen ahora las bodegas de los grandes centros de abasto (la merced), las obras en construcción, el trabajo domestico, el cuidar un local, las porterías y almacenes, etc.

Lo informal de este trabajo está del lado de los que contratan, la formalidad y la honradez de los que necesitan emplearse, los cuales son menospreciados en lo económico, como mano de obra barata, "sin ninguna responsabilidad del patrón para con sus trabajadores, las obras de construcción quizá sean el caso más extremo, aun el velador puede estar

⁴ Arizpe L. Op cit. pp 127

fuera de lista, y se usa el "a destajo" para un mayor control y explotación⁵."

El solitario trabajo doméstico, todavía más silencioso, en el que no se sabe nada, ni del trato de la vecina más próxima, cómo las tratan, cuanto se trabaja, cuánto se paga, cómo se cobra. Su tiempo de descanso, cual es su hora de entrada y salida al trabajo, aún así esta actividad es una de las preferidas de las jóvenes migrantes, ya que al llegar por primera vez, muchas veces cuentan con un trabajo-casa "Rara vez, el sueldo que recibe la empleada doméstica le parece justo, sin embargo, casi nunca se pide un aumento. Por lo regular, se busca la forma de evitar conflictos con la patrona. Prefiere buscar otro empleo si realmente está inconforme, o espera a que la señora de la casa le dé su aumento, aceptando así las reglas que ésta le impone ⁶".

En estos trabajos se da el vivir con lo mínimo y si fuera poco la explotación indirecta; el alcoholismo, la prostitución y el robo (factores que siempre están más presentes en estos grupos). La inseguridad de su actividad económica o del empleo, pues no se cuenta con un contrato de trabajo, lo cual los hace aceptar incondicionalmente la primera actividad de laborar...."en donde se puede ganar lo indispensable, hasta que ya no se requiera, y otra vez a buscar a donde trabajar y a donde dormir, en algunos casos ⁷."

⁵ Imar Marquéz Lilia "La Ciudad de México; el capital, el trabajo y el mercado", Ed. INI, México, 1989, pp 8-10

⁶ Goldsmith Mary "Relaciones de Poder y Condiciones de Trabajo de las Empleadas Domésticas", Revista de Estudios de la Juventud, México, pp 17

⁷ Imar Marquéz L. op cit, p 13

Los matrimonios ya necesitan buscar otra opción la casa-cuarto a veces compartido con más familias. se crean las viviendas que fueron unifamiliares y que han seguido procesos de ampliación, como una inversión para alquilar de los dueños. Así en cuarto y otro cuarto continuo oscuros, con un corredor de por medio y otros cuartos enfrente, diez, veinte, con un baño general, y el dueño vigilando, desde su casa en la planta baja el cobro diario o semanal de la renta. "Los que viven por largas temporadas en la ciudad siguen manteniendo relaciones con los familiares de la comunidad, pero ya los acompañan su esposa y sus hijos. Sin embargo el ingreso del esposo es insuficiente para mantener a su familia en la ciudad, sobre todo porque siguen teniendo una gran cantidad de hijos, continua el patrón rural de fecundidad. Así la esposa se ve obligada a buscar trabajo, y al no encontrarlo, se dedica a la venta ambulante.⁸".

Vecindades que ocupan desde hace muchos años en la zona centro, con múltiples problemas de regularización. En estas viviendas se recrea el parentesco y el mismo origen, pero mantienen su independencia étnica particular, pero este aislamiento en su isla nuclear también los pone al margen de los servicios sociales, pues en su mayoría se desconoce su existencia y de la forma de disponer de ellos, cuando existen en la realidad. Muchas de estas viviendas-cuartos son lugares de trabajo, ahí se cose, se rellena, se borda costura diversa, se preparan los fritos, pepitas, dulces garapiñados, frutas, etc., que se venden cerca o en estratégicos lugares, como las estaciones del metro, fuera de los centros comerciales, al lado de una iglesia, cerca de los "fayuqueros" de puestos fijos, o en donde les dejen, casi siempre los lugares menos vistos por los posibles consumidores

⁸ Arizpe L. Op cit, pp 108

... sus productos, los cuales siempre son revendidos en esta cadena de comercio "informal".

Otros más escogen mantener para ellos mismos su mercado tradicional, los vendedores ambulantes adoptan elaboradas estrategias mercantiles, y aquí estarían desde los yerberos de plantas tradicionales, el que va a su comunidad a traer lo "típico" en artesanía o comida, van y vienen y pagan hotel para quedarse, hasta las vendedoras de memelas y frutas de tal o cual lugar, y tienen un lugar donde dormir en el centro, o se trasladan de la zona conurbana al D. F. Cambiar de trabajo, estudiar son alternativas que les ofrece el ejército o la policía, muchos la han adoptado. Otros pocos se han situado como empleados en servicio, o han continuado estudios profesionales. Algunos más jóvenes, niños desintegrados del grupo familiar también forman parte de los llamados niños de la calle.

Otro ángulo de la cuestión indígena que se suma a sus desventajas es que algunos llegan sin saber hablar español, además de que la misma cultura les es ajena. El índice de monolingüismo parece estar fuertemente asociado con el tiempo de permanencia en la ciudad. Así como del lugar de donde proceden, es decir cual es su situación socio-económica y el grado de aculturación institucional o no que ha sufrido su comunidad, así como el "conocimiento" de la cultura occidental, es decir la penetración ideológica-cultural en la que se han visto inmersos como parte de este proceso de integración al sistema económico-político del capitalismo. "...en lo general, el racismo se ha constituido en un elemento con más vida o menos independientemente que ha impreso su sello al complejo nivel de relaciones socioculturales en que participa; en lo particular, se manifiesta como un

elemento ideológico generado por el grupo dominante en que tomó cuerpo una práctica sistemática de la ideología de clase ⁹ .

Sabemos que a partir de los años ochenta la migración de la población indígena hacia la ciudad de México y áreas conurbanas ha crecido notoriamente, sin embargo desconocemos, su intensidad porque el censo de 1990, por omisión o por ocultamiento subenumeran a los hablantes de lengua indígena, y el criterio lingüístico que se utiliza en los censos es insuficiente para cuantificar social y culturalmente a la población indígena. Identifica el hablar una lengua indígena con la identidad o la pertenencia a un grupo étnico, imposibilita realizar un adecuado análisis y una estimación real del crecimiento cuantitativo y cualitativo de la población indígena en el período 1980-1990. De acuerdo a este último censo, el porcentaje de población indígena que se encuentra en el Centro Histórico de la Ciudad de México (Del. Cuahutemoc y V. Carranza) es el 13.6% del total censado en el D. F. (cuadro 2).

Hay delegaciones que tienen mucho más indígenas que otras, esta distribución se debe a los principios básicos de que ésta, es de rural a urbana, de zonas deprimidas a zonas comparativamente más desarrolladas y de zonas de baja concentración de capital hacia zonas de alta concentración de capital, es decir salen a buscar capital-trabajo. "Las ocupaciones que se denominan marginales se encuentran por lo común en aquellos sectores de la actividad económica donde se opera con bajos niveles de productividad y tecnificación. Ellas se caracterizan por bajos niveles de ingresos, por no estar basado en un contrato de trabajo y por no dar acceso a servicios de

⁹ Coello Manuel Op cit pp 99

bienestar social (servicios médicos y hospitalarios, indemnización por enfermedad, invalidez o despido involuntario, pensiones y jubilaciones por vejez, derecho a vivienda, reparto de utilidades, etc.). Lo anterior contribuye a que los ingresos reales derivados de estas ocupaciones sean aún más bajos y en general que la marginalidad ocupacional vaya acompañada de una falta de incorporación a las instituciones que rigen, controlan y protegen a los trabajadores¹⁰.

Un dato aquí a considerar es que no necesariamente todos son migrantes, como en el caso de los nahuatl que ancestralmente han vivido en el valle de México. Los cuales hablan el mexicano o nahuatl y podemos localizar pueblos que reproducen su cultura precisamente en el sector rural del sur, Xochimilco, Milpa Alta, y Tláhuac, pero que no podemos distinguir migración interna de ellos mismos a la ciudad, y migración interna de nahuas a otros sectores. Esto significa que su comportamiento y necesidades no forzosamente corresponden al del migrante indígena expulsado de su comunidad que tiene que adaptarse al nuevo y poco espacio que le ofrece la ciudad.

"La integración, paso a paso de los grupos étnicos a la economía y sociedad nacional de México, no sólo vence su atraso general y su aislamiento regional sino que también los incorpora al proceso de polarización de clases dentro de la nación capitalista-burguesa. Pero al mismo tiempo, bajo estas condiciones concretas, determinadas socio-económicamente, es muy característico que en una región se produzca un objetivo de desarrollo étnico

¹⁰ Muñoz Humberto, Op cit, pp 75

en dirección a la formación y consolidación de nacionalidades, aparte de la gran nacionalidad mexicana ¹¹.

¹¹ Werner A. Hartwing G. "Proletarización Indígena y Etnicidad", Revista Anales de Antropología, México, pp92

CUADRO 2

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE HABLE ALGUNA
LENGUA INDIGENA POR DELEGACION Y SEXO*

LENGUA	AZCAPOTZALCO			COYOACAH			CUAJIMALPA			G. A. MADRIDO		
	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL
NAHUATL	384	478	862	803	1602	2405	65	101	166	1385	1562	3047
OTOMI	426	514	940	397	848	1245	93	115	208	1158	1468	2626
ZAPOTECO	318	317	635	445	667	1113	33	43	76	1035	1115	2150
MIXTECO	123	172	295	424	781	1205	56	67	123	540	656	1196
MAZAHUA	97	140	237	160	400	560	69	122	191	208	283	491
MAZATECO	28	57	85	135	266	401	9	17	26	264	296	560
TOTONACA	92	83	175	93	135	228	5	4	9	250	241	491
MAYA	77	36	113	108	109	217	10	4	14	167	128	295
MIXE	25	31	56	143	189	332	1	16	17	74	89	163
PUREPECHA	41	33	74	40	51	91	4	4	8	86	93	179
TLAPANECO	14	15	29	43	97	140	1	5	6	62	62	124
CHINANTECO	24	28	52	69	82	151	6	7	13	20	34	54
CHONTAL	15	10	25	17	11	28	1	1	2	13	15	28
HUASTECO	24	21	45	21	54	75	2	4	6	59	60	119
TRIQUI	1	2	3	1	7	8	0	1	1	5	10	15
TZELTAL	8	7	15	10	21	31	1	0	1	13	14	27
TZOZIL	3	19	22	9	9	18	0	0	0	10	7	17
OTRAS	32	34	66	105	98	203	14	16	30	99	103	202
NO ESPECIFICO	352	362	714	386	504	890	75	73	148	1025	934	1959
TOTAL	2084	2359	4443	3381	5960	9341	441	604	1045	6473	7270	13743

* XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA, INEGI, 1990 DEL DISTRITO FEDERAL.

CUADRO 2

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE HABLA ALGUNA
LENGUA INDIGENA POR DELEGACION Y SEXO*.

LENGUA	IZTACALCO			IZTAPALAPA			CONTRERAS.			MILPA ALTA		
	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL
NAHUATL	445	511	956	2787	2164	4451	236	363	599	1069	919	1988
OTOMI	259	316	575	1234	1330	2564	162	236	398	72	73	145
ZAPOTECO	378	419	797	1258	1307	2565	132	185	317	27	25	47
MIXTECO	301	393	694	2231	2298	4529	105	187	292	71	56	127
MAZAHUA	175	174	349	830	811	1641	43	125	168	35	42	77
MAZATECO	123	134	257	450	438	888	32	50	82	36	25	61
TOTONACA	42	35	77	329	244	573	40	48	88	10	5	15
MAYA	56	36	92	157	115	272	22	11	33	4	1	5
MIXE	24	27	51	155	168	323	12	29	41	2	0	2
PUREPECHA	34	33	67	210	188	398	15	19	34	3	1	4
TLAPANECO	14	25	39	149	115	264	18	21	39	0	0	0
CHINANTECO	7	13	20	154	153	307	6	7	13	1	0	1
CHONTAL	6	5	11	32	36	68	2	5	7	1	0	1
HUASTECO	11	16	27	79	59	138	15	16	31	0	1	1
TRIQUI	2	3	5	24	17	41	3	4	7	1	0	1
TZELTAL	8	9	17	40	33	73	2	5	7	0	0	0
TZOTZIL	5	3	8	16	22	38	0	0	0	0	0	0
OTRAS	34	47	76	240	218	458	78	21	49	20	18	38
NO ESPECIFICO	353	363	716	1350	1301	2651	163	185	348	89	94	183
TOTAL	2277	2557	4834	11236	11006	22242	1036	1517	2553	1436	1260	2696

* CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA, INEGI, 1990 DEL DISTRITO FEDERAL.

CUADRO 2

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE HABLA ALGUNA
LENGUA INDIGENA POR DELEGACION Y SEXO*.

LENGUA	ALVARO OBREGON			TLAHUAC			TLALFAN			KOCHIMILCO		
	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL
NAHUATL	670	1179	1849	240	214	454	758	1104	1862	564	632	1196
OTOMI	539	858	1397	229	218	447	308	531	839	565	532	1097
ZAPOTECO	319	546	865	180	210	390	349	410	759	178	200	378
MIXTECO	415	656	1081	181	178	359	444	572	1016	153	188	341
MAZAHUA	275	490	765	46	67	113	150	268	418	136	143	279
MAZATECO	94	146	240	24	12	36	107	179	286	112	113	225
TOTONACA	72	80	152	53	40	93	213	222	435	38	47	85
MAYA	49	53	102	16	15	31	75	58	133	26	23	49
MIXE	96	133	229	12	6	18	91	116	207	24	31	55
PUREPECHA	31	34	65	18	17	35	70	70	140	18	20	38
TLAPANECO	45	70	115	6	1	7	19	44	63	7	11	18
CHINANTECO	26	47	73	8	8	16	26	48	74	7	17	24
CHONTAL	7	8	15	1	1	2	8	9	17	5	5	10
HUASTECO	33	52	85	7	10	17	27	45	72	14	12	26
TRIQUI	1	8	9	3	1	4	3	3	6	4	2	6
TZELTAL	5	9	14	3	1	4	13	20	33	4	7	11
TZOTZIL	5	13	18	3	1	4	11	13	24	3	1	4
OTRAS	60	89	149	24	29	53	70	63	133	40	35	75
NO ESPECIFICO	518	600	1118	187	170	357	524	526	1050	272	258	530
TOTAL	3260	5081	8341	1241	1199	2440	3266	4301	7567	2170	2277	4447

* XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA INEGI, 1990 DEL DISTRITO FEDERAL.

CUADRO 2

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE HABLA ALGUNA
LENGUA INDIGENA POR DELEGACION Y SEXO*

LENGUA	B. JUAREZ			CUAHUTEMOC			V. CARRANZA			M. HIDALGO		
	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL	H	M	TOTAL
NAHUATL	372	1176	1548	821	1015	1836	541	571	1112	396	874	1270
OTOMI	210	769	979	533	749	1282	301	411	712	265	776	1041
ZAPOTECO	268	585	853	658	757	1415	425	449	874	327	558	885
MIXTECO	151	523	674	307	518	825	239	304	543	161	459	620
MAZAHUA	61	366	427	523	525	1048	241	247	488	102	510	612
MAZATECO	65	166	231	237	282	519	96	127	223	55	101	156
TOTONACA	28	86	114	117	107	224	81	80	161	33	83	116
MAYA	120	114	234	204	170	374	91	81	172	64	58	142
MIXE	24	112	136	109	133	242	33	36	69	18	61	79
PUREPECHA	19	28	47	64	58	122	51	37	88	31	37	68
TLAPANECO	13	53	66	47	46	93	19	29	48	7	34	41
CHINANTECO	6	31	37	25	26	53	11	8	19	18	47	65
CHONTAL	2	12	14	10	15	25	6	3	9	5	8	13
HUASTECO	19	56	75	30	33	63	20	14	34	27	37	64
TRICUI	5	9	14	8	9	17	6	10	16	2	13	15
TZELTAL	11	17	28	15	32	47	12	11	23	0	15	15
TZOTZIL	14	18	32	18	16	34	8	4	12	1	3	4
OTRAS	90	120	210	110	93	203	38	44	82	49	78	127
NO ESPECIFICO	335	467	802	565	690	1255	417	449	866	332	496	828
TOTAL	1813	4708	6521	4401	5276	9677	2636	2915	5551	1913	4198	6111

3. PERSISTENCIA DEL LOS GRUPOS ETNICOS EN EL CENTRO HISTORICO DE LA CIUDAD DE MEXICO

3.1. ACULTURACION.

La historia del castellano, revela el lenguaje como instrumento del imperio y la nación. pues la táctica política de castellanización y aculturación colonial heredo sus métodos de enseñanza y de dominio a las clases sociales que tomaron el poder, en las etapas subsiguientes del desarrollo del país. Las cuales han estado encaminado a la desvitalización cultural y política de los grupos étnicos.

Desde los postulados liberales, que pretendían fusionar a los indígenas con los criollos, con frases como "ya no existen los indios", como los positivistas que se oponían con firmeza a la conservación de las lenguas indias para cualquier propósito práctico, que pudieran darle sus hablantes. Estos lenguajes debían ser considerados como simples documentos arqueológicos.

La castellanización y aculturación de los grupos étnicos, implica por un lado; moldear la cultura indígena, en su significado más amplio, a la sub-cultura europea que traía el bagaje español, ejemplificando: aplicar el lenguaje español, sin entender su significado lingüístico y después traducir y enunciar valores y objetos materiales que van incluyendo en la práctica de la vida diaria. Y por otro lado; aceptar el cambio de las relaciones económico sociales que sustentan y se reflejan, al mismo tiempo en esta cultura que utiliza el español como lenguaje fiel transmisor de estas relaciones.

El proceso de la enseñanza del español no es homogénea, es decir, esta se da en relación al interés económico y político que se tenga en la región por parte del capitalismo y sus representantes locales, los cuales ha su vez echan mano de las diferentes instituciones u organismos, que están directa o indirectamente involucrados en esta dinámica. "La preocupación que las clases dominantes han tenido por las políticas del lenguaje desde el siglo XVI se debe no tanto a la importancia del lenguaje en si sino al valor como el medio seminatural para la transmisión de ideología. La ideología dominante se ha transmitido principalmente en español, y de hecho la existencia de amplias masas de campesinos indígenas que lo desconocen ha sido hasta ahora una traba para la integración de estos grupos al universo de las ideologías dominantes. Es por ello que el lado más blando y conveniente para esta penetración ha sido la evangelización (traducido como lealtad al aparato jurídico-político-eclesial). Esta evangelización doctrinaria persiste como auxiliar del indigenismo moderno; muy a pesar del supuesto jacobinismo liberal que nos viene de la Reforma juarista ¹".

Este proceso se ha visto, desde una perspectiva dominante-dominado, es decir su marco de acción es desde el poder, el cual siempre tiene manifestaciones sutiles, como la "movilidad" social de los indígenas castellanizados, así, como acciones de etnocidio, ya que los colonizadores y neocolonizadores tratan por todos los medios de negar e incluso esconder la historia de los indígenas. Y haciendo historicismo de ella, rescatar al indígena después de la conquista, es lo importante, para conocer y aceptar nuestro componente indígena. "el grupo dominante impone su hegemonía a

¹ García de León Antonio "Economía Campesina y Capitalista Dependiente" UNAM, México, 1978, pp 14

través de múltiples procesos que van desde el genocidio (o destrucción física) hasta sistemas más complicados de desaparición de las minorías: es el caso del etnocidio como destrucción cultural de una etnia, las trasferencias de población, la alineación lingüística y cultural (escuela, administración, ejército) y demás formas de asimilación. El etnocidio significa que a un grupo étnico, colectivo o individualmente, se le niega el derecho de disfrutar, desarrollar y transmitir su propia cultura y su propia lengua. Esto implica una forma externa de violación de los derechos humanos, particularmente del derecho de los grupos étnicos al respecto de su identidad cultural ² ”.

Esta historia del lenguaje español como oficial de nuestra cultura mestiza, ha sido una de las tantas fuentes principales de la aculturación, donde se ha valorizado una cultura subdesarrollada (populista) y otra cultura desarrollada (elitista), este contacto no ha sido precisamente armonioso, más bien ha estado marcado por la inhibición de la continuidad histórica de una cultura étnica y por el mantenimiento de una cultura desde una perspectiva indigenista. Es decir como algo estático, decorativo, histórico, como una cultura que ya fue. La sustitución de una cultura indígena, por una cultura europea transmitida a fuerza de una ideologización de superioridad, como fue la castellanización evangelizadora sirvió también para formar e impulsar la cultura occidental y adaptarnos a la civilización norteamericana que como mestizos se nos obliga a asumir, con la utilización de mecanismos tanto violentos como sutiles.

² Díaz Muller Luis "Las Minorías Étnicas en Sistemas Federales", III-UNAM, México, 1991, pp 43

Pero en los hechos reales, cabe mencionar lo que señala Enrique Larios con respecto a la cultura indígena y el derecho mexicano, éste como obra de criollos y mestizos no se expresa en los idiomas indígenas, "Al respecto, la lengua española no es el idioma oficial de México; ninguna norma constitucional lo determina y una ley secundaria no debe hacerlo. y si llegará a decretarse así, se destruiría el mito histórico de la gloriosa ascendencia india en los discursos, además de que no respondería a la realidad plurilingüe de las razas que habitamos el territorio mexicano. Los idiomas indígenas no tienen un nivel distinto que el idioma español ³". En el censo de 1990 se concluye que el total de hombres y mujeres hablantes indígenas en el D. F. es de 111,552, los cuales se encuentran distribuidos en las 16 Delegaciones Políticas de acuerdo a como lo señala el cuadro 3

CUADRO 3
POBLACION TOTAL MAYOR DE 5 AÑOS QUE HABLA ALGUNA LENGUA
INDIGENA EN EL DISTRITO FEDERAL

DELEGACION	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
ATZCAPOTZALCO	2084	2359	4443
COYOACAN	3381	5960	9341
CUAJIMALPA	411	604	1045
G. A. MADERO	6473	7270	13746
IZTACALCO	2277	2597	4834
IZTAPALAPA	11236	11006	22242
CONTRERAS	1036	1517	2553
MILPA ALTA	1436	1260	2696
A. OBREGON	3260	5091	8341
TLAHUAC	1241	1199	2440
TLALPAM	3266	4301	7567
XOCHIMILCO	2170	2277	4447
BENITO JUAREZ	1813	4708	6521
CUAHUTÉMOC	4401	5276	9677
MIGUEL HIDALGO	1913	4198	6111
V. CARRANZA	2636	2915	5551
No Especificado	0943	7472	14415
Otras Lenguas	19	11	30
T O T A L	49064	62488	111552

FUENTE: CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA DEL D. F., 1990. INEGI

³ Larios, Op cit, pp 32

Es aquí donde la castellanización, el lenguaje, desde el punto de vista epistemológico (como primer momento de enseñanza-aprendizaje de la naturaleza que nos rodea) determinado por la estructura económica y por todas las instituciones ideológico-políticas dominantes crean las nuevas necesidades, que el mismo sistema satisface a buen precio.

Aquí radica la importancia de la sustitución de una cultura, es decir la aculturación, "el proceso de aculturación implica respetar la cultura autóctona, permitiéndoles un desarrollo propio; pero con la secreta esperanza de que tal respeto conduzca a los indígenas, en todo caso, al abandono de sus sistemas, para incorporarlos finalmente en el sistema capitalista, lo que implica nuevamente la aparición del etnocentrismo, aunque esta vez más solapado ⁴".

La política educativa rural indígena y mestiza, dentro de sus planes de estudio conllevan implícito una tendencia muy marcada para llevar a cabo este proceso de aculturación que conjuntamente con los aparatos ideológicos del estado infiltran otra cultura a las diferentes clases y estratos sociales rurales y urbanos, así también otro de sus objetivos es el de mantener esta enajenación de aceptar esta cultura occidental como algo mejor, para ser nosotros.

Sin embargo esta aculturación no puede negar la alteridad que existe entre los antiguos y los actuales indígenas, aquí cabe mencionar lo que dice Bonfil Batalla "Las culturas indígenas también cambian, pero sus portadores los

⁴ Díaz Polanco Héctor "Indigenismo, modernización y Marginalidad; una revisión crítica" Ed. JP, México, 1986. pp 17

pueblos indios, se mantienen y se reproducen como unidades diferenciadas, con una identidad propia que ellos mismos reconocen y que le es reconocida por los demás. No obstante, al persistir como grupos étnicos, organizan los cambios indispensables en sus culturas, sin que estas pierdan su continuidad, porque las mutaciones se dan en una matriz cultural definida y concreta (histórica). Si existe el grupo étnico, hasta los cambios más drásticos impuestos por la dominación colonial producen efectos diferenciadores y, por consiguiente no eliminan la especificidad de cada cultura, aunque la modifiquen. De esta manera están consiguiendo una uniformidad, dentro de la heterogeneidad, estáticas y poco proclives al cambio, en cuanto son auténticas culturas de resistencia, revelen, así una nacionalidad perfectamente enmarcable en este contexto. El tradicionalismo, en este sentido no constituye pues una condición atávica sino una premisa de la sobrevivencia del grupo ⁵ .

La vinculación de la cultura con los demás niveles ideológicos de la superestructura social dominante, dentro de la cotidianidad van mermando la estructura socio-económica de los indígenas, así como inducirlos a cuestionar la validez de sus principios etno-culturales en un medio hostil y violento, donde se impone tradiciones y costumbres; para que en un primer nivel se asuma la integración sin entender la estructura económica de la sociedad capitalista, pues las tradiciones mestizas que muestra son aquellas donde se valora el desarrollo a la modernidad y en aras de esto, todo es posible y sustituible. Y en segundo nivel tenemos, que este etnocidio es justificado por los mismos indígenas aculturizados los cuales prestan sus tradiciones y costumbres al mejor postor institucional o privado.

⁵ Bonfil Batalla Guillermo "México Profundo: una civilización negada" ED. SEP, México, 1989. pp 69.

3.2. BILINGUISMO Y RESISTENCIA ÉTNICA

Es un hecho innegable que la ciudad de México por sus características políticas administrativas, económicas y culturales, representa un centro de atracción poblacional. EL aumento de su número de habitantes y el crecimiento de la llamada "mancha urbana" es un reflejo fiel de este último.

La Ciudad de México absorbe, más bien población rural que urbana del interior del país, dentro de las secciones poblacionales de origen rural que se van incorporando a la ciudad de México van incluidos hablantes de las llamadas lenguas indígenas. "Son indios que ejercen su cultura propia hasta donde la vida en la ciudad se los permite. No es raro que frente a "los otros", oculten su identidad y nieguen su origen y su lengua: la ciudad sigue siendo el centro del poder ajeno y de la discriminación. Pero esa identidad subsiste, enmascarada, clandestina, y en virtud de ella se mantiene la pertenencia al grupo original, con todo lo que significa de lealtades y reciprocidades, derechos y obligaciones, vinculación y práctica de una cultura común y exclusiva. Sin ese universo de relaciones vigentes, fincadas en la existencia de los pueblos indios, sería imposible la sobrevivencia de cientos de miles de habitantes indios en las ciudades mexicanas. Basta reparar en un dato revelador; la ciudad de México es la localidad con mayor número de hablantes de lenguas aborígenes en todo el hemisferio¹".

Algo que debería quedar en claro es que la lengua indígena no es aquella que se ha venido hablando desde antes de la llegada de los europeos, ya

¹ Bonfil Batalla Guillermo "México profundo; una civilización oculta", Ed. Grijalvo, México, 1989, pp. 87-88

que esto supondría que las lenguas indígenas no evolucionan. Es un hecho que ninguna de las lenguas habladas durante el siglo XV se habla actualmente en México. Las lenguas actuales son obviamente "descendientes" de aquellas habladas en el siglo XV pero eso no significa para nada que sean las mismas.

Independientemente de esto, a lo largo del tiempo y por razones bien concretas hay que ver a la lengua indígena como una doble dimensión: Por un lado; su parte lingüística, es decir su realidad como instrumento de comunicación y por otro; para definir y diferenciar a los grupos indígenas, si bien es cierto que la lengua es uno de tantos recursos para la identidad étnica, no es para nada, ni el único elemento diferenciador o discriminador de lo étnico, ni el más importante "El enfrentamiento básico de la cultura nacional y la cultura de los grupos étnicos puede estar entendida en una primera aproximación a través del hecho lingüístico, pero es evidente que el uso operacional o estratégico del índice lingüístico no debe obstaculizar el análisis y la elaboración de la dimensión sociológica, económica y política que subyace en la categoría de etnicidad o de cultura. Las etnias sobreviven a muchos cambios históricos, muchas modificaciones de las estructuras históricas, económicas, sociales y políticas; manifiestan una capacidad de adaptación, de vida, de autonomía. Los zapotecas, los mayas, los quechuas, han pasado por formaciones sociales de distintos tipos y sin embargo todavía están históricamente presentes, como unidades definibles en términos etnolingüísticos²".

Es necesario como medio para ver al mundo, para actuar y para cohesionar, si toda lengua se materializa en una gramática, en un

² Stefano Venese "Una Dialéctica Negada, notas sobre la multiétnicidad", Rev. mexicana de CPYS, Año XXIII, Núm. 88, abril 1977, pp. 45-46

conjunto de reglas, de relaciones y de léxico. En este sentido y sin profundizar grandemente, no se puede afirmar que en México haya 56 lenguas, simplemente porque aun no se realizan los estudios necesarios mínimos para poder delimitar su número, los problemas se derivan en las fronteras que marcan sus propios hablantes. Para ejemplificar esta dualidad veamos un caso particular la lengua nahuatl, el mexicano, como lo nombran sus verdaderos hablantes: es lingüísticamente varias lenguas, la hablada en Durango no corresponde con la empleada en San Luis Potosí, como en Tabasco se le llama del mismo modo desde el punto de vista "político" todos sus hablantes son nahuas, se dice, por ello, que pertenecan a una misma etnia.

Por otro lado, la lengua debe verse desde una perspectiva política, es decir desde la postura en que se mueven los discursos indigenistas y étnicos: digamos que se han acordado que en México hay 56 lenguas indígenas y por ello 56 etnias cosa que es bastante discutible.

En este sentido se admite que la llamada lengua indígena es una marca, que juega un doble papel en la sociedad nacional: por un lado, permite identificar lo indígena de lo no indígena y, por lo otro, hace las distinciones interétnicas.

Esto permite, en otras palabras, hablar de 56 etnias diferentes pero también de algo uniforme, homogéneo, casi único: lo indígena. "Existen entidades donde se trata de encubrir la presencia lingüística y cultural de la población indígena y se consideran como un rezago de las antiguas sociedades la presencia de los grupos indígenas, generalmente se manifiesta una actitud paternalista y que en ocasiones, llega a presentarse encubriendo un racismo. Leyes Emitidas en los Estados para Proteger y

Defender a las Comunidades Indígenas: Chihuahua, Veracruz... todos estos casos reafirman la convicción del Estado mexicano y de las entidades que lo componen, de ratificar una política totalmente negativa a los grupos étnicos. El blanqueamiento y destrucción cultural es el proyecto; la sobrevaloración de lo mestizo y la negación de lo étnico; el despojo agrario y la consolidación del sistema liberal, positivista y capitalista. La alternativa que se ofrece al indio es el etnocidio o el genocidio ³".

El hecho de analizar y confrontar el bilingüismo de los indígenas o del grupo étnico con la transculturación y la resistencia étnica no debe ser cuestión puramente lingüística, como ya se señaló líneas arriba, sino principalmente un problema socioeconómico y cultural.

Pues el lenguaje desde la perspectiva de la cultura dominante, desempeña un papel importante para identificar a un indígena, pero a partir de esta clasificación, como este indígena rescata, domina y utiliza su lengua en las relaciones socioeconómicas con la sociedad no indígena.

"es necesario - Juan Cruz Hernández, Mixteco- que los jóvenes, hombre o mujeres, pero sobre toda las mujeres, vayan a buscar trabajo a México. aquí no hay dinero ni trabajo, ninguna posibilidad para nadie. Somos pobres no podemos mandarles a la escuela, sólo nos queda enviarlos a trabajar para que nos manden con que vivir. Salgo de la Mixteca, regreso y todo esta igual ¿que esta pasando?, debemos trabajar juntos, actuar verdaderamente a favor de nuestros pueblos, no es posible permitir que aún se siga sintiendo vergüenza de ser mixteco. Estamos perdiendo nuestra lengua, en todas las escuelas no se piensa en dar una educación bilingüe y nuestras tradiciones son cada día menos. Y no es que se pretenda que nuestras tradiciones sigan como hace siglos no, no podemos permitir un falso conservadurismo, muchos quisieran que sigamos bailando como antes, pero lo cierto es que la cultura mixteca no es una manifestación estancada, se trata de una cultura que puede adaptarse a la modernidad, incorporar múltiples elementos que le beneficien, pero siempre sin dejar de ser Mixtecos"

³ Salomon Nahumad S. Varios. "Los Grupos Etnicos de México y las Legislaciones", Ed. UNAM, México, 1990, pp 130-132

* Testimonio obtenido en la investigación.

Sin embargo ni lo étnico, por un lado, ni una etnia en particular, por el otro, son homogéneos, uniformes o únicos. Esto se manifiesta, por una parte, en la multiplicidad de manifestaciones y problemáticas que tiene cada una de las "etnias", y que por el otro la paradoja lingüística en la que caen los miembros de una misma etnia al utilizar el nombre de la lengua como factor de unión pero tener que comunicarse en español porque no se entienden en su "lengua", para la identidad interétnica, esto es de suma importancia debido a que "Un aspecto que merece especial atención -Bonfil- es la resistencia lingüística, ya que la preservación de la lengua propia tiene importancia fundamental para que se mantengan los códigos más profundos que expresan una manera de ver y de entender el mundo. Pocos componentes de la cultura mesoamericana han sido agredidas tan sistemática y brutalmente como sus idiomas. Sin embargo, el número de hablantes de lenguas indígenas ha crecido constantemente en los últimos sesenta años. Los mecanismos que aseguran la continuidad lingüística han sido escasamente estudiados en México, pero uno de los factores que parece jugar un papel destacado es el uso de las lenguas maternas en la vida doméstica y, en consecuencia, la importancia de la mujer como transmisora del idioma propio⁴".

Señalar una identidad étnica pura y ahistórica trae como resultado negar el desarrollo histórico-social de estas sociedades, y olvidar que estas han pasado por toda una serie de imposiciones económicas, culturales y educativas, las cuales al ser aprendidas y asimiladas por estos, desarrollan en ellos un serie de cuestionamientos de identidad. En principio la imposición educativa ha sido la base de una estructura económica-política españolizada desde donde se desarrolla la clase política dominante

⁴ Bonfil B. G. Op Cit. pp 199-200

impulsora del "mestizaje" latinoamericano, y en segundo lugar; del mismo modo que se les impone una lengua diferente se les obliga a entender ciencias y áreas académicas que les son ajenas a la cosmovisión de su realidad social, "El estudio combinado de lo económico y lo cultural, necesarios en cualquier investigación, es más insoslayable si se trata de entender el proceso por el cual se integran al capitalismo comunidades en las que ambos aspectos estaban mucho más entrelazados. La separación entre los aspectos materiales e ideales de la producción aparece, en los momentos mismos del trabajo, como una consecuencia extrema de la disposición que el capitalismo le inflige, la pérdida de su propiedad simbólica. La distancia que la organización capitalista del trabajo y del mercado crean entre él y las artesanías es complementada por la fractura entre lo económico y lo simbólico, entre el sentido material (mercantil) y el sentido cultural (étnico) 5•

En esta interacción los indígenas van adaptando y respondiendo a la búsqueda de un mejoramiento de sus perspectivas de vida, de esta manera el ser bilingüe les sirve para llevar a cabo esta mejora en un ambiente que les es violento en sus contactos sociales, agresivo en la búsqueda de un lugar para ubicarse y racista en dar respuesta a las enfermedades más frecuentes y agudas con las que se enfrentan como las diarreas; problemas respiratorios, desnutrición, infecciones de la piel, alcoholismo, presión arterial alta, así como a la imposición de la utilización de anticonceptivos y esterilización forzosa en las mujeres.

Hay algunas diferencias cualitativas entre indígenas monolingües y bilingües en relación a la búsqueda de perspectivas económicas y

⁵ García Canclini Nestor "Las Culturas Populares en el Capitalismo". Ed. Nueva Imagen, México. pp 112

sociales, y esta diferencia está marcada con las posibilidades reales y sociales de satisfacción. Tomando en cuenta que el hablar solo una lengua; ya sea la lengua materna o el español (u otro idioma), es decir indígena monolingüe en cualquiera de los casos señalados, es una característica generacional y se da recíprocamente a la edad que tenga el indígena, es decir entre más viejo es monolingüe en su lengua materna, al ir disminuyendo la edad se va transformando, salvo algunas excepciones, en monolingüe en el español. Esta caracterización no es lineal ni determinante, solo forma parte del análisis de datos que proporciona el censo de 1990 en el D. F., el cual reporta que el porcentaje de población indígena mayor de 5 años y más que habla alguna lengua indígena es de 1.51 por ciento (cuadro 4).

CUADRO 4
PORCENTAJE DE LA POBLACION QUE HABLA ALGUNA LENGUA INDIGENA DE 5 AÑOS Y MAS EN EL DISTRITO FEDERAL

	TOTAL	%
POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS	7 373 329	100
POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE HABLA ALGUNA LENGUA INDIGENA	111 552	1.51
POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS QUE NO HABLA NINGUNA LENGUA INDIGENA	7 146 969	98.49

FUENTE: XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA DEL D. F. 1990, INEGI

Aunque las cifras censales, reporta datos estadísticos para cuantificar a la población indígena. No es posible determinar la población total, pues es evidente que muchas personas niegan hablar alguna lengua indígena, por el estigma y lo peyorativo social que esto representa. Por otro lado, se puede hablar o conocer una lengua indígena sin pertenecer necesariamente a un grupo étnico.

Lo que también hay que señalar que esto está determinado cualitativa y cuantitativamente debido: por un lado a la historia particular de cada indígena o grupo étnico y del lugar de origen como en el espacio social en el que permanecen temporal o permanentemente y por el otro lado; a la estima que el tenga de su identidad étnica a pesar de las dificultades que esto representa. "La lengua es otro medio de identificar como indios a los miembros de un grupo indígena, por otra parte cuando una persona o grupo indio ha dejado de hablar su lengua materna, se dice que ha dejado de ser indio. De acuerdo con este criterio los indios desde el punto de vista censal, se consideran monolingües sólo si hablan su lengua materna y bilingüe si además de ésta hablan el español, pero cuando sólo hablan el español ya no se les considera indios. Los remanentes de lenguas prehispánicas se advierten en el castellano cuando aquéllas han desaparecido, pero no lo son como lenguas vivas, porque éstas son cabales y cumplen siempre su función de comunicación social entre los miembros de los grupos que las hablan, además cada lengua tiene sus propias leyes de cambio, independientes totalmente de las del desarrollo económico y social del grupo que habla. Sin embargo existe cierto paralelismo y correspondencia entre el proceso de cambio de una lengua indígena al castellano y el de los diferentes niveles de cambio de los otros elementos de la vida social, es decir, se advierte un ascenso social que progresa a la par con los grados de sustitución lingüística que se ofrecen desde el monolingüismo del habla indígena hasta el de habla español, pasando por distintos grados de bilingüismo de lengua indígena y de español ⁶".

⁶ Pozas Ricardo e Izabel H. "Los Indios en las Clases Sociales de México" Ed. S XXI, México, 1976, pp 61-63

La decisión a emigrar de los indígenas monolingües a la búsqueda de mejoras sociales, lleva implícito una parte importante de hacerse entender con las personas, en las ordenes mínimas, que en muchos casos, es el patrón en primera instancia, así sabe que hablar "la español" es un paso importante en la ciudad, esto hace que el monolingüismo en la lengua materna, vaya cambiando cuantitativamente en los emigrantes, ser o no ser monolingüe, deja de ser una decisión individual e intergrupala. para ser una imposición social y laboral económicamente hablando.

De acuerdo a la población que habla alguna lengua indígena, en relación a su edad y sexo, son solamente unas cuantos en la ciudad de México, pero principalmente mujeres las que manifiestan hablar más un "habla antiguo" (cuadro 5).

CUADRO 5
POBLACION QUE HABLA ALGUNA LENGUA INDIGENA EN EL DISTRITO FEDERAL POR RANGO DE EDAD Y SEXO

EDAD/AÑOS	HOMBRES	%	MUJERES	%
DE 5 A 9	1399	2.85	1358	2.17
DE 10 A 14	1604	3.26	2883	4.61
DE 15 A 19	4484	9.13	10380	16.61
DE 20 A 24	6762	13.78	9582	15.33
DE 25 A 29	6713	13.68	7802	12.48
DE 30 A 34	5932	12.09	6538	10.46
DE 35 A 39	5318	10.83	5765	9.22
DE 40 A 44	3996	8.14	4127	6.60
DE 45 A 49	3399	6.92	3448	5.61
DE 50 Y MAS	9457	19.27	10605	16.97
TOTAL	49064	43.98	62488	56.97

FUENTE: XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA DEL D. F., 1990. INEGI

Esto se explica ya que, estas son las que a nivel de su comunidad tienen menos relación con la sociedad no indígena, las que menos asisten a la escuela, las que salieron muy poco a otros lugares antes de venir a la gran ciudad y por lo regular su intervención en el mercado se circunscribe a decir precios o apoyar a los hombres con la carga o la alimentación así como al cuidado de los niños en el transcurso de las ventas, y esto se cierra más en los lugares no turísticos o en comunidades muy alejadas de las ciudades grandes.

"...el hecho de que a menor desarrollo capitalista haya una mayor dominación de la ideológico; de que en una formación socioeconómica que no ha alcanzado un pleno desarrollo capitalista, la ideología juega un papel bien importante. Aun más que esos elementos extraeconómicos dominantes (en lo ideológico y lo jurídico-político) luchan para perpetuarse en el seno de aparatos ideológicos capitalistas, como la escuela. Grupos e instituciones que tienen un papel decisivo en la reproducción de las relaciones de producción, independientemente de que estén o no estén representados por la burguesía misma o por sectores medios de origen campesino o de clase media, como lo son todos los agentes, promotores, delegados, funcionarios, etc., que sirven conciente o inconcientemente como transmisores de la ideología dominante: Su papel es legitimar ante las masas campesinas la bondad de un estado omnipotente y dispensador de los máximos bienes: reparto agrario, promociones de desarrollo agropecuario, crediticio, sanitario y escolar. En general consideran naturales las relaciones de explotación, o atacan sólo a sectores parasitarios satanizados en abstracto como enemigos del campesino: el coyote, el acaparador; mas nunca el sistema...regionalmente, el manejo del español y la lengua indígena es un claro ejemplo de la relación interétnica que encubre relaciones de clase. El finquero que grita insultos

en español. En los momentos de crisis, los dominados se niegan a discutir en español; usan la lengua indígena como una arma de clase ⁷".

Las alternativas que presenta la demanda de la fuerza de trabajo en las diferentes actividades de la "bolsa de trabajo" en la ciudad son actividades donde se requiere conocer (aunque a veces no se comprenda del todo) mínimamente las palabras del español que más se usen en cada actividad laboral en la que se va a emplear el o la indígena, y si no es así, el precio de su fuerza de trabajo se desvaloriza más ante el posible patrón y también "este nos hace tontos porque se da cuenta que no sabemos leer los papeles que nos hace firmar", aquí es importante marcar lo que señala Stavenhagen "La integración nacional (entendida en el sentido de la plena participación de todos los ciudadanos en los mismos valores culturales y en la relativa igualdad de oportunidades económicas y sociales) se realizará en las zonas indígenas no con el desarrollo de una categoría biológica-cultural nueva, sino con la desaparición del colonialismo interno. En las colonias internas de nuestro país lo mestizos son justamente los que representan la clase dominante local y regional y quienes mantienen oprimidos a los indígenas. En el polo urbano de creciente importancia la población rural inmigrante, con frecuencia de origen indígena, se "integra" rápidamente desde el punto de vista nacional, pero más por las posiciones que va ocupando en la estructura de clases que por el proceso de mestizaje. La tesis del mestizaje esconde su prejuicio racista, puesto que el mestizaje significa un "blanqueamiento", pero como ya nadie cree en los prejuicios raciales, el mismo prejuicio se manifiesta en el aspecto cultural. El mestizaje cultural constituye de hecho, la desaparición de las culturas indígenas, hacer de

⁷ García de León Antonio "Sobre Estructura de las Clases e Ideología en Regiones Indígenas de Chiapas". Ed. UNAM, México, 1978, pp 141-143

este mestizaje la condición necesaria para la integración nacional es condenar a los indios de América, que aún suman varias decenas de millones, a una lenta agonía cultural ⁸ ”.

El cambio del espacio puede acarrear cambios fundamentales en los hábitos sociales por ejemplo, en la cultura, dentro de la cultura se encuentra la lengua, pero es innegable, también que al cambiar de espacio no obliga a dejar de hablar la lengua materna, especialmente en el ámbito familiar, aquí es donde se crea y se recrea la lengua como arma de identidad étnica.

La cuestión indígena en lo general y el problema lingüístico en lo particular, son temas que no solo merecen un mejor estudio sino una mejor discusión. es decir. Por un lado; intentar demostrar que las lenguas indígenas en la Ciudad de México están condenadas a hablarse en la intimidad, en lo familiar, y que están destinadas más que ser habladas, a ser murmuradas, incluso a ser calladas y por otro lado; debido a lo que representa la vida en la Ciudad, las lenguas indígenas pueden ser un factor de identidad étnica y resistencia cultural.

Actualmente el gobierno de la República reconoce oficialmente la pluriétnicidad de nuestro país y la Secretaría de Educación Pública desarrolla la educación bilingüe-bicultural.

Esto no siempre fue así, durante muchos años la política indigenista tuvo por objeto la llamada asimilación, la castellanización y la educación formal en la sola lengua oficial, el español. Si bien se decía respetar las culturas y lenguas indígenas, de hecho el objetivo y el resultado real de dicha

⁸ Stavenhagen Rodolfo "Sociología y Subdesarrollo" Ed. Nuestro Tiempo, México, 1975, pp99

política fue la progresiva desaparición de las lenguas y culturas indígenas. la distorsión que se hace de la vida comunitaria a través de las escrituras; un caso concreto es la traducción de términos que designan festividad, se buscan en el idioma indígena en términos que designen acciones pecaminosas o que trasciendan la división y se convierten en transgresiones morales, como el Instituto Lingüístico de Verano, durante se infiltración en las comunidades "... allí se implica ya el desprecio de los misioneros por el sistema ético indígena. Son sistemas de Satanás, es la misma visión que tenía gente como Motolinía en el siglo XVI, su única posibilidad es regenerarse moralmente a través de la versión de las escrituras que les indican, festividad comunal, en tzeltal se traduce con palabras que significan orgía o acto asqueroso. El resultado objetivo, por ejemplo en el pueblo de margaritas, cercano a Comitán en que se ha logrado dividir al pueblo; una parte ya ni asiste a las festividades religiosas y comunales y cada vez que hay un acto ritual de esta naturaleza se produce el conflicto, porque los conversos del ILV atacan con violencia a los otros, a través de esto se a destruido a las comunidades⁹"

Si actualmente se lleva a cabo una política de educación bilingüe-bicultural y una redefinición de la identidad, ello se debe a la resistencia y luchas de las propias étnias indígenas, de los maestros de educación indígena, y de los técnicos y científicos sociales que conocen bien y prestan su apoyo a las legítimas aspiraciones de los pueblos indígenas.

⁹ Maza Enrique "Demanda la Expansión del ILV", Rev. Proceso, año 3, núm. 150, septiembre 17 de 1979, México", pp 13-14

4.- LENGUAJE Y SITUACION LABORAL DEL INDIGENA EN EL CENTRO HISTORICO DE LA CIUDAD DE MEXICO.

4.1. TRABAJO Y MERCADO LABORAL.

El trabajo como la actividad ocupacional que proporciona el ingreso económico suficiente para el desarrollo intelectual y el bienestar social del individuo, de la familia y del grupo al que se pertenece. Así como el derecho de todos los mexicanos que viven en el territorio-nación de la república. Esta característica de todo sistema social, debe de garantizar a toda la población que esta capacitada y en la edad de trabajar una ocupación remunerada, en lo que respecta a México, este objetivo no esta suficientemente cumplido hasta la fecha, su distribución, su amplitud y su disponibilidad no responde a las perspectivas y capacidades de la fuerza laboral, de todos los habitantes del país. La capacidad de empleo para la fuerza de trabajo técnico-científica, entendida está como las capacidades manuales, intelectuales, culturales, administrativas, operativas, semiprofesionales, profesionales, tanto empíricas como científicas, se ven reducidas cuando se enfrentan al mercado laboral manejado por una burocracia pública y una iniciativa privada con miras desarrollista y clasista al proporcionar empleo a personas que no son de un status social medio, independientemente de la actividad a desarrollar y del puesto a ocupar.

Las posibilidades de ubicarse dentro del mercado laboral se van reduciendo de acuerdo: a) por una parte a aspectos objetivos como la especialización individual, grado y capacidad académica, demanda de la fuerza de trabajo, creación de nuevos empleos, perspectivas de movilidad social, creación de

nuevos cuadros dirigentes, etc. y b) por otro lado tenemos los aspectos subjetivos: como sería la disponibilidad de adaptación, el condicionamiento al respeto de autoridad, la facilidad de contraer compromisos con los que disponen de el trabajo, sentirse apoyado por la autoridad, la capacidad de obedecer y someterse, la aceptación del trabajo sin ser la aspiración social o la meta anhelada.

La relación socioeconómica que existe entre el trabajo y el mercado laboral, es una consecuencia del desarrollo económico de los últimos gobiernos mexicanos, cuyo impulso al "modernismo" dado a la estructura económica del país, y en particular al sector agroindustrial, ha traído como una consecuencia la fuga masiva de personas, de familias y de grupos indígenas a las ciudades y en especial a la Ciudad de México, Aunque hay que mencionar que el populismo característico de estos sexenios, han tratado de detener la migración estos grupos, sin embargo no han sido capaz de lograr parar definitivamente los movimientos migratorios, con los programas y planes paternalistas impulsados con este fin. Estas salidas han sido contraproducentes, puesto que más bien les han dado "armas" técnicas y culturales a estos grupos para enfrentar en primera instancia su cambio de hábitat en las ciudades, favoreciendo así las "alternativas" de mejorar su situación socioeconómica. Aquí su distribución lo podemos inferir, por los resultados de los censos de 1990; tenemos que al norte del D. F. se concentra el mayor capital, con fabricas grandes y chicas, comercio establecido, viviendas y demandas de servicios; el centro, el gran mercado, el mercado ambulante, la compleja estrategia. Es decir, su distribución más concentrada está relacionada con los sectores urbanos del norte y centro del D. F., y la baja con los sectores rurales del sur.

Vemos que el mercado laboral satisfactoriamente remunerado esta directamente relacionado con la educación académica, la clase y el estrato social, lo cual va limitando más las oportunidades de ocupación a las clases y estratos pobres. El mercado laboral capitalista también necesita fuerza de trabajo desvalorizada, que no tenga la base de la capacitación, de un título o de un certificado que haga valer más la fuerza de trabajo requerida por los empresarios, en los momentos coyunturales en que estos necesitan expandir y controlar sus capitales. El requerimiento de la fuerza de trabajo para los labores de construcción, producción, transformación, de servicios y de comercio aprovecha la necesidad de trabajo de los migrantes y en este caso especialmente de los indígenas para "contratarlos" en las actividades más peligrosas, pesadas, insalubres y denigrantes.

El trabajo que se ofrece a los inmigrantes indígenas de la ciudad es aquel cuya actividad "sucia" es retribuida sin mediar, en la mayoría de los casos, un contrato laboral. A la bolsa de trabajo que se enfrentan es aquella, que por sus características físicas y sociales las clases y estratos pobres de mestizos, rehuyen y recurren a él como última alternativa, mientras que para los indígenas es su primera y en muchos casos su única oportunidad de empleo. Esto se agudiza más en las actividades que los niños y niñas indígenas realizan, pues según un estudio de la Comisión para el Estudio de los Niños Callejeros (Coesnica) "Existen 11,172 niños trabajando en las calles en las 16 Delegaciones de la ciudad, las actividades de estos se agrupan en: vendedores de productos (golosinas, comida, mercadería diversas, billetes de lotería, periódicos); vendedores de servicios (lava-autos, estibadores, canasteros, boleros, repartidores de publicidad de empresas); servicios muy marginales (limpia parabrisas, pepenadores, cuida-coches); actorcitos

(payasitos, magos, cirqueros, cantantes, músicos) y mendicidad. Los niños callejeros enfrentan riesgos derivados de las actividades delictivas y antisociales de los adultos, tales como; prostitución, drogadicción, robo, alcoholismo, agresiones del ambiente o la posibilidad de claudicar en sus estudios, entre otras. El 72% de los niños callejeros corresponde al sexo masculino y el 28% al sexo femenino. Cabe destacar la presencia de 715 de niños indígenas (6.4%) en y de la calle, que al igual que sus padres se concentran mayoritariamente en la zona céntrica de la ciudad ¹. La existencia de indígenas profesionistas y técnicos que han logrado ubicarse, en la Ciudad de México ocupando puestos con una remuneración de acuerdo a la ley y ofreciendo su trabajo en la economía formal. No es cuantitativamente significativo, pero nos viene a mostrar que el empleo en estos grupos, se encuentra en relación directa, con la aculturación y transculturación que estos han sabido retomar de la cultura dominante occidental para su cultura y sobresalir socioeconómicamente.

El indígena castellanizado bilingüe y aculturizado, tiene mas probabilidades de emplearse, pero esto también representa una barrera para aquellos indígenas que no han decidido o logrado abandonar totalmente su ideología y especialmente todo el bagaje cultural que tienen.

Es importante marcar la diferencia cualitativa de aculturación y transculturación con referente al lenguaje que presentan de manera significativa los indígenas que trabajan en la Ciudad de México, es decir a la característica de monolingüismo o bilingüismo que manifiestan, así como las

1.- "Los niños en y de la Calle", El Nacional, México, 22 de junio de 1992, suplemento, pp.IV-V.

variantes entre estos dos polos, por ejemplo, monolingüe en su idioma nativo, bilingüismo con más facilidad de manejo de su idioma nativo y con poco manejo de conocimiento de palabras en español, bilingüismo con más facilidad de hablar español y con poco conocimiento de palabras en su idioma nativo, monolingüismo en español, y otras variantes menos características, como por ejemplo conocer y hablar tres idiomas: zapoteco, español e inglés, principalmente en los lugares más turísticos y atractivos para los extranjeros.

Esto nos da oportunidad para señalar la relación del lenguaje y el mercado laboral que representa en términos de oportunidad a esta gran gama de individuos y grupos indígenas que andan vendiendo su fuerza de trabajo en las grandes ciudades, y poseen diferentes grados de subsunción ideológica y económica. Socialmente y conceptualmente se apropian del territorio urbano y lo domestican para incorporarlo dentro del esquema propio. Hay que enfatizar que este proceso de reproducción social indígena también se da a nivel ideológico.

La construcción cultural de los grupos indígenas ha podido estirarse para acomodar las más diversas experiencias. Esta dinámica no se limita a las esferas de las relaciones sociales y económicas, sino también se extienden al terreno simbólico.

La existencia de los indígenas en la metrópoli significa negar lo que afirman aquellas clases que aspiran construir una nación de individuos, de mestizos, sin privilegios de ninguna especie para ninguna corporación y sin distinción de razas. La presencia de los indígenas en la capital de la República no es más que la expresión de un sector que se niega a seguir siendo objeto de museo o

o motivo folklórico para el deleite de turistas, los actos oficiales y de los partidos políticos.

La cultura indígena en la urbe viene a contradecir a todos aquellos que pensaban que el mejor indio es el indio muerto, o a los que enalteciendo el pasado prehispánico, querían verlos o recrearlos solo en las vitrinas de los museos, sin embargo estos deambulan por la calle ofreciendo un producto o su fuerza de trabajo, para muchas de las obras que exigen un mayor esfuerzo humano o que al parecer son denigrantes para ciertos sectores de la sociedad son realizadas desde siempre por esta mano de obra predispuesta a hacer este tipo de trabajo y además es barata y abundante (cuadro 6)

El mercado laboral que presenta el capitalismo dependiente, a esta gran diversidad de migrantes indígenas, es aquel cuya actividad no requiere de "conocimientos" especiales, sino aquellas que son molestas para el resto de la sociedad no indígena. Aunado a esto vemos que este se va reduciendo en relación a la capacidad de comunicación de estos indígenas con los estratos y clases sociales que como dueños de los medios de producción ofrecen trabajo.

Cuando no se encuentran las oportunidades de "contratarse", las alternativas que se presentan, también requieren de un dominio del español, poder desarrollar actividades, que dejen una ganancia monetaria como el ambulante, el trabajo domestico, el trabajo de peones o cargadores, etcétera, labores donde el nivel de español es una parte importante del grado de explotación a que son sometidos, y por otra parte, tienen más bases para renunciar al trabajo e irse a otro.

Estos individuos y grupos son aquellos que tienen poco de haber llegado a la ciudad y por lo regular no conocen parientes ni amigos a quien recurrir, y al migrar se enfrentan a otras culturas que los limitan, igualmente este sector de monolingües son más propicios para el chantaje y la explotación por parte de los posibles mestizos y algunos indígenas aculturizados y establecidos que les ofrecen trabajo.

No se debe generalizar y decir que el sólo hecho de ser bilingüe se está exento de lo arriba señalado, pero hay que mencionar que la "diferencia" esta en que los indígenas bilingües tienen más experiencia en el conocimiento de las reglas y normas que rigen el capitalismo occidental, como movilizarse en la ciudad, a donde recurrir para conectarse con los posibles patrones que requieran sus servicios, a donde ir a comprar sus mercancías para revender, así como adonde adquirir la materia prima para la elaboración de sus artesanías.

En el ámbito de la competencia para obtener un empleo o encontrar una actividad en el subempleo, propio de una economía capitalista, desarrollándose y acumulando un gran ejercito de reserva, compuesto en su mayoría por migrantes del campo a la megalópolis de México y en estos se encuentran especialmente los indígenas.

En esta competencia por los pocos empleos que solicitan mano de obra barata o no calificada, los mestizos ocupan los "mejores" puestos dándosele más prioridad, que a los indígenas, estos si son bilingües y manifiestan una transculturación evidente tienen ventaja en la contratación, sobre los

monolingües, pues estos últimos se consideran menos aptos y sin capacidad para aprender con rapidez y exactitud el oficio que se les asigne.

En cuanto al subempleo, en caso particular el ambulanteo, también se desarrolla una gran desigualdad en la disputa de los lugares físicos para ubicarse y exhibir la mercancía, pues los mejores lugares para la venta, son apropiados por las fuertes organizaciones de ambulantes, compuestos siempre por mestizos, con algunas excepciones hay integrantes indígenas, los cuales por autodefensa, niegan su identidad cultural. En opinión de los indígenas mismos las principales dificultades que experimentan en el medio urbano están relacionadas y están agudizándose. Por una parte en toda la ciudad las oportunidades para ofrecer su mercancía están cada vez más restringidas. Por otra parte los indígenas son blancos constantes del hostigamiento policiaco en múltiples formas.

Las políticas con respecto a la venta ambulante varían mucho y cambian frecuentemente de acuerdo a una serie de presiones locales. Sin embargo, en los últimos años se puede observar una tendencia general en todo el país a prohibir la venta ambulante o a exigir permisos que suelen ser casi imposible de conseguir. Aun cuando logran obtener un permiso para vender, quedan sujetos a ciertas formas de control. Es frecuente el pago de mordidas para conseguir permiso, que puede ser condicionado a la afiliación a algún sector del PRI y a la asistencia a reuniones y manifestaciones políticas. La amenaza de que se revoque el permiso es constante, como son las cuotas y pagos extras para mantener y renovarlo. Independientemente de las justificaciones que pueden estar detrás de las medidas restrictivas al comercio indígena, recaudar impuestos, proteger al turista, darle una apariencia más moderna al

paisaje urbano, satisfacer las demandas del comercio establecido, de hecho en casi todos lados se han convertido en un pretexto para explotar sistemáticamente a los vendedores.

Actualmente ejercer su oficio tradicional expone a los indígenas a la extorsión y a las amenazas de multitudes de policías, inspectores, agentes de seguridad y oficiales menores, en los hechos existe una relación parasitaria muy directa y abierta, prohibir o restringir la venta ambulante asegura un flujo constante de "mordidas" por tolerarla y permitiría extra oficialmente.

Pero ni los vendedores que tienen puestos fijos debidamente registrados, o que cuentan con permisos, o que ofrecen su mercancía se escapan completamente. Esta actividad económica, es una de las opciones más inmediatas y que se le facilitan al indígena migrante, pues por su condición cultural e histórica, participan en el comercio ambulante en una forma muy distinta de la mayoría de los mestizos, esta particularidad, representada por la dinámica del comercio del sistema socioeconómico del país, donde prevalece el intermediarismo, soborno, inseguridad, acaparamiento, competitividad desigual y violencia, viene a ser parte de una serie de problemas más a vencer en la disputa por un espacio. Es en este contexto que se escucha a los indígenas hablar de su etnicidad como un obstáculo. No tienen otra explicación del porque reciben un trato casi criminal cuando solo están tratando de sostenerse a través del comercio. Consideran que son sujetos a estas arbitrariedades precisamente porque son indígenas y creen que la ley no los protege a ellos, y manifiestan una preocupación real porque saben muy bien que esta situación pone en peligro la adaptación económica que han desarrollado en los últimos 30 años. No quieren caer en manos de

intermediarios y no ven alternativas atractivas en comparación con su oficio tradicional.

Una vez que se ha logrado obtener un espacio, se hecha mano de un conjunto de mecanismos políticos y sociales, con la finalidad de preservarlo, apoyar a los líderes de las organizaciones de ambulantes, que en su mayoría son de el sector popular del Partido Revolucionario Institucional, sin la conciencia política de lo que esto representa y ser afiliados automáticamente a dicho partido.

Todas estas barreras que se ponen enfrente para poder desempeñar una actividad que deje una ganancia para sobrevivir en la ciudad, se dificulta menos cuando se habla y se conoce "la castilla", en este sentido los monolingües enfrentan más problemas para poder obtener un puesto, por lo regular su alternativa es la mendicidad o desempeñar actividades que justifiquen una limosna. El ambulante mestizo e indígena también presenta una diferencia en las ganancias debido a la gran cantidad y tipo de artículos y productos que venden, el mestizo por lo regular ofrece artículos de importación tanto aparatos eléctricos, como ropa, zapatos, regalos, etc. mientras que las mercancías de los comerciantes indígenas son antojitos, dulces y pepitas, frutas preparadas, comida y artesanías de su región de origen, cabe señalar que muchas veces son revendidas y otros pocas las elaboran ellos mismas. Hay que señalar que en el caso específico de los nahuatl del estado de Guerrero, ellos mismos empezaron a introducir otros artículos dentro de su red comercial, el amate pintado sirvió como producto básico para desarrollar un comercio artesanal más completo. Esto les ha permitido diversificar su mercado, amortiguar los riesgos de depender de una

sola mercancía y mantener un mínimo margen de ganancia frente a las fluctuaciones de los precios y de cada artículo.

Las diferencias son importantes en cuanto a las ganancias, es decir el mestizo percibe más ganancias debido al consumismo que caracteriza a la sociedad mexicana. Es así que en este estrato social de los vendedores ambulantes, existe una gran gama de actividades que marcan la situación social de cada uno de estos, en relación a los productos y al lugar físico donde se localiza el puesto.

La situación social en la que se desarrollan estos grupos étnicos viene a estar determinada por el labor u ocupación al que se dedican para obtener una cantidad monetaria, la cual les ayude a cubrir sus necesidades de alimentación, habitación y salud, pues sus aspiraciones más allá de esto, se ven truncadas y limitadas precisamente por la situación económica y cultural en el que se les confina.

CUADRO 6

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS POR DELAGACION Y SEXO SEGUN HABLA INDIGENA O HABLA EN ESPAÑOL

DELEGACION Y SEXO	POBLACION 5 AÑOS Y MAS	HABLA LENGUA				NO HABLA INDIGENA	NO ESPECIFICO
		TOTAL	ESPAÑOL	NO ESPAÑOL	INDIGENA		
ATZCAPOTZALCO	428277	4443	4311	10	122	419214	4620
HOMBRES	204795	2084	2058	1	25	200591	2121
MUJERES	223482	2359	2253	9	97	218623	2500
COYOACAN	579528	9341	8987	31	323	564628	5559
HOMBRES	271426	3381	3301	5	75	265429	2616
MUJERES	308102	5960	5686	26	248	299199	2943
CUAJIMALPA	104934	1045	979	4	62	103146	743
HOMBRES	50906	441	423	2	16	50099	366
MUJERES	54028	604	556	2	46	53047	377
G. A. MADERO	1138448	13743	13213	55	475	1109245	15460
HOMBRES	546362	6473	6336	11	126	532542	7347
MUJERES	592086	7270	6877	44	349	576703	8113
IZTACALCO	402926	4834	4703	7	119	393840	4252
HOMBRES	192894	2277	2246	0	31	188570	2047
MUJERES	210032	2557	2462	7	88	205270	1205
IZTAPALAPA	1314706	22242	21268	78	896	1275338	17126
HOMBRES	64111	11236	11014	10	212	621483	8392
MUJERES	673595	11006	10254	68	684	653855	8734
CONTRERA	174163	2553	2430	5	118	169292	2318
HOMBRES	83008	1036	1006	2	28	80852	1120
MUJERES	91155	1517	1424	3	90	88440	1198
MILPA ALTA	56123	2696	2581	9	105	52685	742
HOMBRES	27835	1435	1398	2	36	26031	368
MUJERES	28288	1260	1283	7	70	26654	374

FUENTE: XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA EN EL D. F. 1990. INEGI

CUADRO 6 (continuación)

POBLACION DE 5 AÑOS Y MAS POR DELAGACION Y SEXO SEGUN HABLA INDIGENA O HABLA EN ESPAÑOL

DELEGACION Y SEXO	POBLACION 5 AÑOS Y MAS	HABLA LENGUA		INDIGENA		NO HABLA INDIGENA	
		TOTAL	ESPAÑOL	NO ESPAÑOL	NO ESPECIFICO	INDIGENA	NO ESPECIFICO
TLAHUAC	181772	2440	2298	18	124	177131	2201
HOMBRES	89617	1241	1199	5	38	87145	1231
MUJERES	92155	1199	1100	13	86	89986	970
TLALPAN	431195	7567	7290	20	257	416300	7328
HOMBRES	207224	3266	3197	5	64	200606	3352
MUJERES	223971	4301	4093	16	193	215694	3976
XOCHIMILCO	240645	4447	4196	27	224	232498	3700
HOMBRES	118246	2170	2095	4	71	114167	1909
MUJERES	122399	2277	2101	23	153	118331	1791
B. JUAREZ	372786	6521	6380	12	129	357879	8386
HOMBRES	162181	1813	1798	0	15	156762	3606
MUJERES	210605	4708	4582	12	114	201117	4780
CUAUHTEMOC	536044	9677	9368	24	285	511788	14579
HOMBRES	247487	4401	4344	4	53	236324	6762
MUJERES	288557	5276	5024	20	232	275464	7817
M. HIDALGO	369068	6111	5937	9	165	351843	11114
HOMBRES	165817	1913	1891	0	22	159032	4872
MUJERES	203251	4198	4046	9	143	192811	6242
V. CARRANZA	468517	5551	5353	10	188	454562	8404
HOMBRES	221559	2636	2593	1	42	214956	3967
MUJERES	246958	2915	2760	9	146	239606	4437
TOTAL	7373739	111552	107308	339	3905	7146968	114719
HOMBRES	3502891	49064	48071	56	937	339997	53830
MUJERES	3870348	62488	59237	283	2968	3746971	60889

* XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA, DISTRITO FEDERAL, INEGI, 1990

4.2. SITUACION SOCIAL Y ORGANIZACION INDIGENA

"La idea de que los pueblos indios tienen historia ya es un escándalo, también que había hecho el eurocentrismo con relegar el pasado de los pueblos indios a esa lejana y poética zona del mito, mientras occidente subía a la cima de la sabiduría a mostrar a la humanidad el camino que deben seguir todos los pueblos de la tierra para entrar al cauce de la historia universal, en donde marchan las naciones civilizadas dentro de las rápidas e irreversibles corrientes del progreso...el poder ha echado mano de la religión, del mito y del rito y de la historia para prestigiar su origen y para justificar sus acciones, lo que para los "pueblos primitivos" es mito y fábula para las "naciones civilizadas" es religión aunque se trate de lo mismo: mitos, textos sagrados en que las clases dominantes se basan para el control ideológico de la sociedad!".

Se investiga, se analiza, se propone y se toman medidas hacia el sector indígena, desde enfoques de escritorio, con objetivos políticos y visión paternalista, basado en un discurso que refleja fielmente la cultura occidental neocolonialista y mestiza. Este discurso propone mejoras y bienestar a estos sectores, como si fueran de otro país, como si no fueran ciudadanos mexicanos, ya que hasta nuestros días no han tenido los beneficios sociales que los designen como parte social del país, es decir, para estos no se modifica con el devenir histórico su situación social, pues parece ser

¹. DE LA CRUZ Victor. " Historia de los pueblos indios (¿por quien y para quien?). Rev. GUCHACHI'REZA, México, SEP, 1984, Segunda Epoca, Núm. 20, pp. 3-7

independiente del desarrollo económico proclamado por el gobierno y las clases sociales altas.

Aunque este desarrollo este apoyado en gran parte en los indígenas, pues son buen ejercito industrial de reserva y hasta ahora todavía poseen buenas tierras y ricos recursos no renovables "La reflexión sobre el problema de la identidad, desde la altura de nuestro tiempo, no puede ser un simple ejercicio filológico o filosófico. Este concepto aparece en nuestros días más allá de su borroso confín teórico porque en la vida real se plantea a los hombres y a los pueblos la necesidad de buscar, afirmar o reconocer su identidad. Y se plantea porque una sería de fenómenos sociales, como la enajenación o cosificación de la existencia de los individuos, la masificación de su preferencia o aspiraciones, así como el dominio de unas culturas sobre otras y la neocolonización material y espiritual de una países sobre otros, ponen en cuestión su identidad ²".

El sector indígena poco a obtenido de los cambio de poderes nacionales, aunque estos participen activa o pasivamente en la construcción de la democracia. Cabe resaltar que han existido raras y contadas excepciones locales donde la propia movilización popular determina el ejercicio democrático.

Los métodos y estrategias de hacer ver que vivimos en la democracia y que se gobierna con el único fin de que esta llegue a todos los ámbitos sociales y a todos los mexicanos, han variado, y el único resultado es que se ha

². SANCHES Vazquez Adolfo. "La Neocolonización Material y Espiritual, Cuestiona la Identidad", Periódico La Jornada, México, 3 de febrero de 1992.

demostrado todo lo contrario, o que la idea de democracia tiene una infinidad de interpretaciones y de estilos.

Si democracia gubernamental es sinónimo de votación, de imposiciones, de desigualdad, de corrupción, hay que tener presente que aún hoy en la gran mayoría de los indígenas, por tradición y cultura, no participarán en esta definición, "la comprensión de los procesos de cambio que México vive hoy día exige nuevas formas de pensar los complejos fenómenos sociales, económicos o políticos. No es posible avanzar en el análisis social aferrándose a paradigmas agotados. Es importante evitar que a fuerza de hablar de lo general sigamos reiterando generalidades, como lo son los socorridos estereotipos que nos han legado algunos estudiosos del comportamiento de los mexicanos, como lo son la apatía, la pasividad, el fatalismo, la resignación, la confianza, la nostalgia o el sentimiento de la inferioridad...si pretendemos que el concepto de cultura política sea útil para ayudar a explicar lo que en términos genéricos se llama la transacción mexicana o modernización según la tesis gubernamental, es necesario trascender la comprensión intuitiva que del concepto se tiene, más aún si partimos del hecho de que cultura política es un subsistema dentro de la cultura general de la sociedad, y que esta es indisoluble de los demás hechos sociales, es decir, de los aspectos económicos, políticos y morales. Es evidente que ninguno de estos aspectos puede estudiarse de manera separada sin una formulación teórica la suficientemente sólida que evite la pérdida de la unidad de objeto ³".

³, TAPIA Uribe Medarda y Moctezuma Navarro David. "Cultura Política: El aprendizaje de un Pueblo Indígena", Ed. UNAM, México, 1990, pp. 5-13

El repaso de la historia nacional nos resalta los diferentes enfoques políticos y económicos en el cual se han basado las acciones de la justicia social institucional, y como esta es entendida de acuerdo a la etapa económica-política del gobierno y de la clase social dominante. Defender los intereses de clase y sacar el mayor beneficio que da la posesión de los medios de producción y tener el dominio de los aparatos ideológicos, hace que este hecho histórico de la burguesía capitalista mexicana y los estratos de las clases dominantes que giran en torno a estas, determinen la muy peculiar idea de lo que es la democracia mexicana, que han impuesto a las clases subalternas rurales y urbanas.

Es necesario analizar la relación dominante del discurso ideológico oficial sobre la democracia y de la realidad de justicia a la que nos enfrentamos diariamente las clases explotadas y marginadas directa e indirectamente por el capital. Si existe el bienestar socio-económico de las diferentes clases populares y medias en término reales, englobando la totalidad de los ciudadanos mexicanos, sin importar clase, sexo, color y edad, cabe mencionar lo que señala Sánchez Vazquez "no hay identidad sin historia, ni historia sin identidades. Por tanto, la historia no puede tener fin, ya que el hombre al introducir constantemente la diferencia y la oposición de ella, hace imposible que determinada identidad, y por supuesto la del capitalismo liberal, sea eterna. Sobre sus ruinas, los hombres habrán de construir otra identidad social, aunque hoy sea una utopía, que para nosotros sigue siendo la de una sociedad mas justa, más libre y verdaderamente democrática"⁴. Los grupos étnicos se enfrentan cotidianamente, no sólo a los normales problemas de

⁴. SANCHEZ Vazquez. Op Cit

subsistencia, se enfrentan además a una doble normatividad las de su entorno inmediato, derivada de su propio grupo, de su pasado histórico común y a las de su entorno mediato, generadas por el órgano legislativo formal del país o del estado al que pertenecen. La incompatibilidad de sus normas ancestrales con la legislación del país ha propiciado agudos e interminables conflictos que generarán inseguridad jurídica, injusticias y en suma destrucción cultural y económico de amplias comunidades.

El gobierno capitalista siempre es represivo, autoritario, selectivo y antidemocrático, aunque se esfuerce socialmente de demostrar lo contrario, implementando políticas de apertura y participación; por otro lado la política participativa y militante no es un hecho cultural de toda la población con este derecho constitucional, sino más bien, es una actividad de unas cuantas personas que en cantidad son un porcentaje mínimo en relación a quienes dicen representar; y en término cualitativos son personas no salidas de esta clase o estrato, y si estos pertenecen a dicho grupo social, son los líderes natos y populares que no han sido subsumidos por los representantes sindicales y populares de algún partido político oficial o de sus "satélites" partidistas..." a pesar de los cambios que experimenta la sociedad mexicana, la pasividad política sigue siendo uno de sus rasgos, la cual también es una forma de consenso, ¿que si no el elevado abstencionismo electoral?. Esto de ninguna manera anula la existencia de organizaciones sociales de nuevo cuño inspiradas en principios democráticos. Ni tampoco elimina la responsabilidad de nuestra instituciones políticas en la promoción de la pasividad política ⁵.

⁵. TAPIA Urube m. Op cit. pp 19

ESTA TESIS NO DEBE
SALIR DE LA BIBLIOTECA

El equiparar justicia con la satisfacción de las necesidades primarias y secundarias de toda la población mexicana, trae como resultado señalar que esta no existe, y además se trata de disfrazar con programas y planes sexenales que sirven de paliativos para la pobreza y marginación de estos sectores.

Cuales serían los parámetros para medir y conocer si existe o no justicia social, cultural, política y económica en estos grupos específicos; como ciudadanos, no habría que hacer ninguna diferencia para decir que lo que es injusto para la sociedad no indígena lo es también para estos "...dos conceptos que se pensaban jubilados y ya no combinables: el conflicto racial y la lucha de clases. La raza, las razas, en perpetua movilidad y fusión, se reencuentran, como dignidad ultrajada y ansiedad reivindicativa sin límites morales, y esto tendrá repercusiones, en México, donde se cree que no existe el problema racial, porque lo étnico, al parecer no es problema. Esto, que es cuantitativamente exacto, es cultural y económicamente falso. México vive hoy el auge de un criollismo psicológico (moderadamente racial) que desde la televisión pregona sus modelos anglosajones (la nación como rubia de categoría), y desde el dominio de las situaciones quiere convencer a los sometidos de su natural inferioridad. Hasta hoy ese criollismo parece invicto, tengo confianza de que muy pronto esto dejará de ser cierto ⁶".

La vivienda, el vestido y el alimento básico de acuerdo a los derechos humanos y constitucionales, para los indígenas de esta área geográfica no existen, ya que la mayoría carece de un espacio donde vivir y poder satisfacer

⁶. MONSIVAIS Carlos. "Racismo Latente y Peligroso en México", La Jornada, México, 6 de mayo de 1992, pp. 39

sus necesidades primarias, después del temblor no hubo indígenas que se vieran favorecidos, a pesar de que muchos de estos habitaban vecindades y casas damnificadas. Los cuales pasaron a formar parte de los "paracaidistas" del temblor de 1985, sin ser aun tomados en consideración para ser beneficiados con una vivienda "digna".

El vestido es un artículo de lujo, pues con lo poco que gana la mayoría no pueden comprar, cada que lo necesitan, así que cuando estrenan, los empleados y subempleados por lo regular, es en períodos muy largos, que va de un año y medio a dos años, para poder comprar ropa y zapatos a la familia. En cuanto a lo que se considera la alimentación básica (la canasta básica) para obtener los nutrientes mínimos, esta varía de acuerdo al tipo de empleo que desarrolla la persona de la cual depende el núcleo familiar, pero hay que señalar que aunque se tenga los suficientes ingresos económicos, no adquieren todos los artículos, así también se suman factores que tienden a disminuir en calidad y cantidad su dieta, como por ejemplo; carecer de un lugar para cocinar, comer en la calle alimentos mal preparados, sustitución de la comida tradicional por alimentos chatarra, etc.

En relación al derecho a la salud y a la educación, es necesario manifestar que carecen de los servicios estatales (ISSSTE y IMSS) por su condición de trabajo, El servicio privado es desechado automáticamente por no estar al alcance de sus bajos ingresos, cuando los hay. El SS, es insuficiente e inseguro, también muchas veces no es utilizado, ya que es desconocido su ubicación y su función. Cabe mencionar que hay personas con malas experiencias como la esterilización forzosa a las indígenas y la mala aplicación

de vacunas a los niños, negligencia así como maltrato, por parte del servicio médico

La utilidad que hacen del sistema educativo es marcada generacional y económicamente, ya que las generaciones nacidas en el D. F. o que llegaron en la edad escolar, y tienen posibilidades, son los que asisten a la escuela, por otro lado si son indispensables e insustituibles, estos niños y niñas, en la ciudad como en el campo, son enviados a ayudar al ingreso económico familiar, esto se agudiza cuando no hay una vivienda, por lo cual tienen que estar en donde se encuentren sus padre, en el caso de los ambulantes o cuidando a los hermanos más pequeños que siempre los hay (CUADRO 7)

CUADRO 7
MUJERES INDÍGENAS QUE TRABAJAN EN EL CENTRO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE MÉXICO

EDAD/AÑOS	LENGUA MATERNA	OCUPACION	ESCOLARIDAD	INGRESOS PESOS	BILINGÜE
35	OTOMI	VENDEDORA DE MUÑECAS DE TRAPO	NINGUNA	20-30 MIL DIARIOS	SI
12	HAHUATL	VENDEDORA DE COLLARES	NINGUNA	20-30 MIL DIARIOS	SI
21	NAHUATL	VENDEDORA DE ARTESANIAS	NINGUNA	20-30 MIL DIARIOS	SI*
33	NAHUATL	VENDEDORA DE DULCES	NINGUNA	30-40 MIL DIARIOS	SI*
28	MIXTECA	TRABAJADORA DOMESTICA	NINGUNA	30 MIL DIARIOS	SI

* CONOCEN PALABRAS ELEMENTALES PARA VENDER EN INGLÉS

CUADRO 7 (CONTINUACIÓN)
HOMBRES INDÍGENAS QUE TRABAJAN EN EL CENTRO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE MÉXICO

EDAD/AÑOS	LENGUA MATERNA	OCUPACION	ESCOLARIDAD	INGRESOS PESOS	BILINGÜE
24	MAZATECA	VENDEDOR DE ARTESANIAS	PRIMARIA INCOMPLETA	20-30 MIL PESOS	SI
17	NAHUATL	VENDEDOR DE TAMALES	SECUNDARIA	20-30 MIL DIARIOS	SI
48	MAZATECA	VENDEDOR DE ROPA	NINGUNA	30-40 MIL DIARIOS	SI
20	MIXTECO	CARPINTERO	PRIMARIA	40 MIL DIARIOS	SI
39	NAHUATL	VENDEDOR DE ROPA	PRIMARIA INCOMPLETA	30-40 MIL DIARIOS	SI

CUADRO ELABORADO CON LOS DATOS OBTENIDOS EN LA INVESTIGACIÓN, 1992

La justicia para los indígenas de la Ciudad de México sigue siendo sólo una aspiración a pesar de que la población indígena de la capital del país no sólo ha crecido numéricamente sino que además ha ocupado otros espacios geográficos como son los municipios conurbanos del Estado de México y múltiples colonias populares del D. F.

Pero lo fundamental no es sólo de índole demográfico, sino que se debe, a que éstos se han expresado recientemente de un manera cada vez más organizada y combativa. Al gobierno lo que en realidad le interesa es conocer la forma en que estos indios de la ciudad manifiestan y luchan para

eventualmente intentar cooptarlos. De ahí que su preocupación más bien parece radicar en la expresión política que han adoptado las organizaciones indias de la zona metropolitana, Lo que más haya despertado el interés de las autoridades capitalinas, no son la existencia de los indígenas en la ciudad sino su presencia política organizada y con un proyecto cada vez más propositiva y no solo contestatario.

La aparición y resurgimiento de una gran cantidad de organizaciones indias se debe, tanto a la lógica de los indígenas para enfrentar la crisis y sobrevivir en la metrópoli, como a la dinámica de los acontecimientos, en dos niveles; A) Nacionales; la formulación de una política indigenista que dice no ser paternalista y que quiere descansar más en la fuerza de las organizaciones indias, el interés gubernamental para reformar la Constitución y garantizar el reconocimiento de los pueblos indios y la instrumentación de una serie de programas que aseguran canalizar buena cantidad de recursos a los sectores que viven en la "pobreza extrema". B) Internacional; el interés de algunos organismos internacionales como lo ONU por reconocer los derechos universales y laborales de los pueblos indios y la celebración por parte de los gobiernos hispanos de, como ellos, llaman, los 500 años del "encuentro de dos mundos".

Esto quiere decir que en la última década han aparecido diversas organizaciones que se definen como:

A) Organizaciones que se definen como indias:

- CONSEJO RESTAURADOR DE LOS PUEBLOS INDIOS.
- CNC (SECRETARIA DE ACCION INDIGENISTA).
- CONFEDERACION NACIONAL INDIA.

- COORDINACION NACIONAL DE PUEBLOS INDIOS.
- MOVIMIENTO NACIONAL INDIGENISTA.
- FRENTE INDEPENDIENTE DE PUEBLOS INDIOS.

B) Organizaciones de Indígenas Residentes en la ciudad.

- ZAPOTECOS DEL ITSMO: Unión Fraternal Zoogochoence. Sierra Juárez de Oaxaca.
- ZAPOTECOS DEL VALLE DE OAXACA: Zachila, Oax.
- NAHUAS DEL VALLE DE ACATLAN, Guerrero
- MIXES DE TOTONTEPEC, Oaxaca.
- FLOR DE MAZAHUA, Estado de México.
- COMITE DE SOLIDARIDAD DEL PUEBLO TRIQUI, Oaxaca.
- FEDERACION REVOLUCIONARIA DEL PUEBLOS MIXTECOS
- NAHUATL: DELEGACION MILPA ALTA, TLAHUAC Y XOCHIMILCO.
- UNION DE RESIDENTES DE POPOLOCAS EN EL D. F.
- MAYA: CASA DEL ESTUDIANTE CAMPECHANO Y CASA DEL ESTUDIANTE YUCATECO.
- CONFEDERACION OAXAQUEÑAS DEL VALLE DE MEXICO "COOVAM"
- COORDINADORA DE MIXTECOS DE SAN JUAN TAMAZOLA, Oaxaca.

C) Organizaciones como depositarias y promotoras del conocimiento prehispánico.

- GRUPO DE DANZA NAHUATL
- FEDERACIÓN MEXICANA DEL DEPORTE DE ORIGEN PREHISPANICO
- INSIGNIA AZTECA
- KALPULLI KOOKALCO
- XINXHTL DE TRADICION MIXTECA

El pluralismo ideológico y la postura política Inmersa dentro de las organizaciones y grupos indígenas tanto institucionales o independientes de cualquier partido político e incluso de las representaciones indígenas del estado, vienen a determinar la historia de la organización indígena, es decir el papel socio-económico en el cual se han visto involucradas, así como las demandas que enarbolan un pasado prehispánico contra aquellas que han sido planteadas por indígenas vivos que a partir de sus propios patrones culturales se han organizado y exigido justicia económica, política y cultural.

5. CONCLUSIONES

El proyecto nacional del capitalismo mexicano, impulsor fundamental de una cultura única y superior, la cual sin ser original, sino más bien imitada de los países occidentales ha creado un mexicano interclase y recreado una imagen ideológica homo-étnica.

Este proyecto excluyente con un poder económico y político institucionalizado y avalado por los sectores de clase gubernamentales, utilizan los recursos de dominación colonial, los cuales son múltiples y han variado en el transcurso del tiempo pero, la estigma, la violencia, la explotación y la negación han sido los constantes.

La explotación sistemática y multifacética está respaldada por una serie de ideologías culturales y políticas propios de estos sistemas sociales, los cuales dan cabida a teóricos e intelectuales que el neoliberalismo ha moldeado para que justifiquen dicho sistema ante el resto de la sociedad.

Con este problema central; la incapacidad de reconocer y aceptar otra estructura sociocultural diferente, el estado moderno enfrentando la cuestión indígena ha pretendido renovar sus métodos y su visión hacia las diferentes cultura étnicas del país.

En esta etapa del capitalismo dependiente y desarrollista, en la que se define el nuevo proyecto de unidad nacional bajo el modelo de "modernidad" los pueblos indígenas no han tenido participación directa en la construcción del mismo.

Es decir, en el enfrentamiento histórico mencionado, las diferentes étnias siempre han perdido; recursos naturales, propiedades comunales, personas, habidad, cultura, tradiciones y una importante pérdida de memoria histórica lo cual los ha impulsado a formar sistemas de resistencia y crear medios de sobrevivencia, esta fuerza de energía que utilizan para seguir siendo, bien podría ser dirigida a su renovación y a su desarrollo, pero las condiciones sociales y económicas reales a que los ha sometido el capitalismo, no se los ha permitido hasta ahora.

En la presente investigación se llegó a las siguientes conclusiones que se analizan a la luz de las hipótesis planteadas al inicio del trabajo.

La primera hipótesis se enuncia de la siguiente manera: "Una alternativa de mejoramiento social que encuentran los migrantes indígenas que laboran en el Centro Histórico de la Ciudad de México, es la utilización del bilingüismo como un medio de incorporación al mercado de trabajo"

El análisis arrojado por la investigación permite señalar a la Ciudad de México, en este caso como una zona que recibe una gran cantidad de migrantes indígenas, los cuales deciden tomar esta medida, pues los pocos medios que tienen, las políticas neoliberales, se los ha ido arrebatando o volviéndolos cada vez más insuficientes y creando por su propia dinámica capitalista, necesidades nuevas en estos. Por otra parte, en esta lógica colonialista impulsada por el estado, las herramientas institucionales educativas y culturales así, como la construcción de vías de comunicación que hacen posible el acceso a otras regiones y la observación de la "ciudad" a través de

los medios masivos de información, son bases para que los grupos étnicos opten venir a luchar por su vida y la de su familia.

Sin embargo el hecho de ser bilingüe, en cualquiera de sus niveles, como se muestra en el cuadro siguiente, sirve para lograr obtener una remuneración diaria, semanal o mensual, según el caso. Mientras que el monolingüe en alguno de las lenguas indígenas, los conduce a la pauperización y a la limosna, sin posibilidad de obtener un empleo asalariado.

BILINGÜE		MONOLINGÜE
EMPLEO	SUBEMPLEO	DESEMPLEO
Albañil (ayudante o media cuchara)	Vendedor ambulante (comida, artesanías ropa y adornos)	Limosneros que realizan una actividad para pedir dinero
Trabajadora domestica Fija o semifija (cocinera, lavandera o niñera)	Revendedor (dulces y semillas, ropa, productos importados)	Tocando un instrumento musical
Obrero no calificado (compostura de muebles, plomeros y herreros)	Macheteros (en bodegas o transportes)	Mendicidad personas que sólo piden dinero, enseñando una receta médica
Limpieza en negocios o barrendero del Departamento del D.F.		Familias enteras afuera de alguna iglesia o restaurante pidiendo limosna.
Dependiente en comercio establecidos	Vendedores de periódicos	Pepenadores

*Cuadro elaborado con la información obtenida durante la investigación, 1992

La segunda hipótesis planteada dice textualmente "El uso del idioma indígena es un arma que se encuentra latente en los grupos étnicos que laboran en el Centro Histórico de la Ciudad de México, la cual les sirve no sólo para sobrevivir socioculturalmente en un medio que les es ajeno, sino fundamentalmente persistir económicamente como grupo"

Lo que se establece en esta hipótesis, es que la lengua materna es el medio de comunicación de la que nos valemos para llevar a cabo, entre otras opciones nuestra socialización así como las relaciones económicas y políticas de acuerdo a la clase y el estrato social en el que nos encontremos, esto es dado y asimilado, como no indígenas nos conducimos por estos parámetros. En la investigación se desprende que en los indígenas esto no es tan linealmente, para ellos esta asimilación occidental, en una primera instancia es desconcertante, pues difiere de lo conocido para ellos hasta ese momento, pero al igual aprenden: En un segundo nivel, esta imposición a su estructura, los hace redoblar sus capacidades físicas y mentales a la enseñanza y aprendizaje de estas dos culturas, y al igual que los mestizos lo realizan. En un último nivel, esta condición de subsunción en una situación de vida bicultural y bilingüe, conlleva a que estos indígenas, que tuvieron que dejar sus lugares de origen, refuercen estos conocimientos, lo cual se da de acuerdo al grupo étnico y al apoyo que se les brinda, ya sea privado o institucional.

Al interior del núcleo familiar migrante existe una estructura sanguínea de dominio, una base económica familiar, una histórica política de solidaridad entre sus familiares y paisanos, lo cual les da esa característica de grupo étnico, pero sin embargo manifiestan actitudes y comportamientos que avalan y apoyan esta coexistencia como tal, esto es: la vestimenta en algunas

mujeres indígenas (mazahuas, atomíes, zapotecas, mayas) principalmente; especialización en alguna actividad económica como los popolucas, en camisas de manta y pañuelos, los nahuas de guerrero, con los collares y adornos de chaquiras y piedrería y las triquis, con hulpiles y telares de cintura estilizados; pero lo que los hace mantenerse como tales es el idioma que siempre está vivo entre ellos, sin importar grupo ni variantes del mismo. También es importante resaltar que el uso de su idioma es más notorio entre las mujeres, y los más viejos, aunque no se niega este uso entre las demás edades y miembros de los diferentes grupos étnicos.

Cabe mencionar, que característica fluctúa, entre aquellos indígenas que negando su origen retoman e imitan la apariencia física y conductual del estereotipo de los no indígenas, y para no ser señalados como tales, comentan que ya se les olvidó su lengua materna.

Hay otros que pretenden que el racismo se revierta, remarcan más la visión "folklorista" y solicitando ayuda en su lengua para recibir a cambio una respuesta favorable a su mendicidad o a la venta de sus productos.

Durante la investigación se conoció otro sector que, han asimilado los elementos occidentales necesarios e inevitables para mantener viva su presencia, los cuales no sólo se comunican en su lengua la mayoría del tiempo. Cabe mencionar que están de acuerdo en que se enseñe su idioma e incluso muchos de ellos se proponen para esto.

La tercera hipótesis se plantea así: "La política modernista del estado mexicano está cuestionada por la situación económica, política y social de los grupos

indígenas que laboran en el Centro Histórico de la Ciudad de México, porque dicha política no retoma la participación real y directa de dichos grupos”

Una característica de la democracia moderna del estado mexicano es estar determinada sexenalmente, lo cual la hace tan variada e inconclusa, pero lo que sí es seguro es su finalidad: el control económico y político de las clases y estratos sociales.

Esta democracia que ve a las comunidades indígenas desde la perspectiva de occidente, traspolando términos como subdesarrollo, atraso e inferioridad y partiendo de esto, pretende llevar el desarrollo, el avance y la superioridad, sin tener presente la prueba histórica de que estas sociedades como aldeas, comunidades, pueblos y barrios son los sistemas sociales en los que ha surgido el México que se pretende moderno y neoliberal.

Sin embargo las personas, los núcleos familiares y los grupos étnicos que viven y desarrollan sus actividades de trabajo no cuentan con: un trabajo seguro y gratificante; con una educación técnica científica, bilingüe, bicultural; una vivienda digna y propia que cuente con los mismos servicios de confort; una atención médica preventiva y curativa y sin medios y lugares para un esparcimiento y recreación.

La crítica y el debate a la política paternalista de la democracia, está basada también, en que no ha estado dispuesto a negar la pretendida hegemonía de occidente, la cual descansa en el supuesto de que la diferencia equivale a desigualdad y lo desigual es por definición inferior. Dicho enfoque sí niega la participación real y objetiva de los grupos étnicos y el respeto a su autonomía.

La democracia hasta hoy es rígida, cerrada y conservadora y no acepta ni siquiera la discusión teórica de la construcción de una sociedad que incluya a los diversos pueblos étnicos, pues el sistema político mexicano teme la confrontación con los indígenas y la desintegración de un nacionalismo imaginario.

La expansión del reciente modelo neoliberal, para dismantelar los territorios indígenas mediante la contrarreforma agraria, que se instrumenta en forma acelerada, pretende desintegrar las posesiones legales de estos pueblos que representan varios millones de hectáreas.

A pesar de que algunas reformas constitucionales enfocadas a favor de los indígenas, estas no tocan el problema estructural, se quedan en la superficie.

De los cuadros del gobierno, emergen los funcionarios y dirigentes que controlan las regiones y ejercen presión sobre las autoridades tradicionales indígenas para que se mantengan disciplinadas y puedan seguir manteniendo cierto nivel de autonomía municipal y comunal.

Los programas diseñados para atraer y envolver a las comunidades indígenas como Coplamar y Solidaridad, son planificados y controlados desde el centro del país y en consecuencia son el paliativo para salir de las enormes carencias alimentarias, sanitarias, educativas y de bienestar social de los pueblos indios y mantenerlos dentro del esquema político de dominación.

En el país no podrá existir la convivencia pacífica, el respeto mutuo y la libertad de los pueblos indígenas, si no se reconoce el lugar histórico que estos deben ocupar para decidir sus propios destinos, los indígenas tienen que ser parte activa de la decisión de proyectos y políticas nacionales a través de una cabal comprensión de la diversidad cultural que les permita expresar sus experiencias y enriquecer las políticas estatales.

Los indígenas no demandan protección desde el análisis y el estudio o desde proyectos políticos, financieros y gubernamentales, sino la asimilación de sus reivindicaciones de los pueblos, para así lograr que su creatividad pueda materializarse en proyectos, pues en la actualidad hay un enfrentamiento que atraviesa por un momento de reafirmación y revalorización

BIBLIOGRAFIA

1. AGUIRRE, Beltrán gonzalo
"Un Postulado de Política Indígenista"
SEP/INAH, México, 1975
2. AGUIRRE, Beltrán gonzalo
"Formas de Gobierno Indígena"
INI, México, 1966
3. ARISPE, Lourdes
"Migración, Etnocidio y Cambios Económicos"
Colegio de México, México, 1986
4. ARISPE, Lourde
"Indígenas en la Ciudad de México, el caso de las Marías"
SEP/SETENTAS, México, 1975
5. BARRA, Marie-Chantal
"Ideologías Indígenas y Movimientos Indios"
Siglo XXI, México, 1988
6. BRICE, Heat Shirley
"La Política del Lenguaje en México; de la Colonia a la Nación"
INI, México, 1977
7. BARTRA, Roger
"La Jaula de la Melancolía: Identidad y Metamorfosis del
Mexicano"
Grijalbo, México, 1987
8. BONFIL, Batalla Guillermo
"México Profundo, una civilización negada"
SEP, México, 1987
9. CASO, Antonio
"Nuevos Discursos a la Nación Mexicana"
Nueva Imagen, México, 1934
10. COELLO, Manuel
"Economía Campesina y Capitalismo"
UNAM, México, 1978

11. COLOMBRES, Adolfo. VARIOS
"La Cultura Popular"
Red de Jonas, México, 1984
12. DIAZ POLANCO, Hector. VARIOS
"Indigenismo, Modernización y Marginalidad"
Juan Pablos, México, 1981
13. DIAZ POLANCO, Hector. VARIOS
"Autonomía Regional: La Autodeterminación de los Pueblos
Indios"
S XXI, México, 1991
14. DIAZ POLANCO, Hector.
"La Cuestión Etnico Nacional"
Juan Pablos, México, 1989
15. FANON, Frantz
"Los Condenados de la Tierra"
FCE, México, 1989
16. GALEANO, Eduardo
"Las Venas Abiertas de America Latina"
S XXI, México, 1989
17. GARCIA DE LEON, Antonio. VARIOS
"Economía Campesina y Capitalismo Dependiente"
UNAM, México, 1978
18. GARDUÑO, Cervantes Julio
"El Final del Silencio"
Red de Jonas, México, 1985
19. GARCIA Canclini, Nestor
"Las Culturas Populares en el Capitalismo"
Nueva Imagen, México, 1984
20. GONZALEZ Casanova, Pablo
"La Democracia en México"
Era, México, 1966
21. GUERRERO, Francisco
"La Cuestión Indígena y el Indigenismo"
Juan Pablos, México, 1981

22. IMAR Marquez , Lilia
"La Ciudad de México, el capital y el mercado"
INI, México, 1989
23. LARIOS, Enrique
"Jurisdicción e Indígenas"
UNAM, México, 1991
24. LENIN, V. I.
"La Clase Obrera y la Cuestión Nacional"
Progreso, México, 1980
25. MARIATEGUI, José Carlos
"Siete Ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana"
Grijalbo, España, 1976
26. MALINOSWKI, Bronislaw
"Los Argonautas del Pacífico Occidente"
Peninsular, España, 1975
27. MARX, Karl
"El Capital"
FCE, México, 1979
28. MUÑOZ, Humberto. VARIOS
"Migración y Desigualdad Social en la Ciudad de México"
Colegio de México, México, 1987
29. POZAS, Ricardo. VARIOS
"Los Indios en las Clases Sociales en México"
S XXI, México, 1971
30. RIVERO, Darcy
"Etnicidad Campesina e Integración Nacional"
Colegio de México, 1982
31. RIVERO, Darcy
"Fronteras Indígenas de las Civilizaciones"
S XXI, México, 1971
32. STAVENHAGEN, Rodolfo
"Sociología y Subdesarrollo"
Nuestro Tiempo, México, 1975

33. TAPIA Uribe, Medardo. VARIOS
"Cultura Política: El aprendizaje de un Pueblo Indígena"
UNAM, México, 1991
34. VARECE, Stefano
"Proyectos Etnicos y Proyectos Nacionales"
SEP/80, FCE, México, 1983
35. ZEA, Leopoldo
"Conciencia y Posibilidades del Mexicano"
Porrúa, México, 1953

HEMEROGRAFIA

1. FLORES, Margarito. VARIOS
"El Indígena Hoy"
Revista de Investigación Económica, Núm. 163, UNAM, México,
1983
2. DE LA CRUZ, Víctor
"Historio de los Pueblos Indígenas"
Revista GUCHACHI'REZA, México, Sep. 1984, Núm. 20
3. ENCINAS, Alejandro. VARIOS
"Reporte y Cronología del Movimiento Campesino e Indígena"
U. A. DE Chapingo, México, Vol. 1-2, 1982
4. GOLDSMITH, Mary
"Relaciones de Poder y Condiciones de Trabajo de las Empleadas
Domésticas"
Rev. de Estudios sobre la Juventud, México, 1988
5. MONSIVAIS, Carlos
"Racismo Latente y Poligroso en México"
La Jornada, México, 6 de mayo de 1993
6. RICO, Salvador
"El Indígena Carne de Acarreo de los Partidos Políticos"
Periódico Punto, México, 1 de mayo de 1989

7. **SANCHEZ, Vazquez Adolfo**
"El Neoliberalismo Material y Espiritual Cuestiona la Identidad"
La jornada, México, 3 de febrero de 1993
8. **VARECE, Stefano**
"Una Dialéctica Negada; nota sobre la multiétnicidad"
Rev. Mexicana de CPYS, UNAM, México, Año XXII, Núm 88,
abril, 1977
9. **WERNWER, A Hartwing G.**
"Proletarización Indígena y Etnicidad"
Rev. Anales de Antropología, México, 1986
10. "Los niños en y de la Calle"
El Nacional, suplemento, México, 22 de junio de 1982
11. Diario Oficial de la Federación, 11 de abril de 1980
12. XI Censo General de Población y Vivienda 1990, IINEGI